



Nyílt nap a Rákóczi Intézményünk nyílt napot tartott, melyre közel 60 általános iskola 220 tanulója látogatott el. A hétfői napon tanítási órákat tekinthettek meg az érdeklődő diákok.. /6



Mi volt az ön házának helyén az 1760-80-as években? Számos kérdésre találunk választ a nemrég indult mapire.eu internetes portálon, ahol régi, történelmi térképeket méretarányosan, szinte 100%-os pontossággal illesztettek a mai legfrissebb, online térképekre. /7



DERECSCKEI HÍREK

2015. január

XXV. évfolyam, 1. szám

DERECSCKE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZÉLETI LAPJA

WWW.DERECSCKE.HU



BEHARANGOZÓ

- Szeretné tudni, hogy miként érzékelik az élőlények az őket érő jeleket?
- Hogyan dolgozzák fel a jeleket, és válaszolnak azokra?
- Miként viselkednek?
- Mik az ösztönös viselkedés alapjai?
- Mi a belső óra, és miként szabja meg az élőlények napi ritmusát?
- Milyen mechanizmus alapján találunk haza a galambok?

Ha érdeklik a fenti kérdésekre adott válaszok, jöjjön el január 30-án 17 órára a Művelődési Központba, ahol az a Szabad János fog válaszolni az itt feltett kérdésekre, aki annakidején Derecskén élt, tanult, aki már többször tartott előadást városunkban.



Januártól korszerűbb körülmények között az egészségügyi alapellátás



Derecske Város Önkormányzata közel 130 millió forintból újjátotta fel derecskei orvosi rendelőket a Derecskei Egészség ház fejlesztése (ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0092) száz százalékos támogatottságú pályázathoz. A fejlesztésnek köszönhetően a gyermek- és fogorvosi rendelő, a védőnői szolgálat és a mentők helyiségei teljesen megújultak, a háziorvosi rendelővel és az orvosi ügyelettel együtt akadálymentesen és lifttel megközelíthetők a két különálló épület összeépítésével. Az épületegyüttes teljes külső szigetelést, új nyílászárókat kapott, a beépített korszerű energiaellátást biztosító rendszer pedig energiatakarékos, olcsóbb üzemeltetést tesz lehetővé. /13

Ismét indul a Legszebb Konyhakert Program városunkban



A verseny eredményhirdetésén

A Legszebb Konyhakertek Program pár év alatt országos mozgalommá nőtte ki magát, melyet a Földművelésügyi Minisztérium is támogat. Idén beneveztek derecskei kertbarátok is, kik közül Dávid Józsefet és feleségét Dávidné Kliss Ildikót, Mátyás Bertalant, Szöllősi Jánost és feleségét Szöllősi Emesét országos díjra javasolta a helyi zsűri. A verseny eredményhirdetése Budapesten, a minisztérium Darányi Ignác termében volt, a díjazottak munkáját emléklappal és ajándéksomaggal köszönte meg Szakáli István Lóránd helyettes államtitkár. A legszebb derecskei kiskertek tulajdonosait a díjátadóra elkísérte Rácz Anikó alpolgármester, helyi koordinátor és Békésné Kliss Gabriella képviselő, a helyi zsűri tagja. /3

Pályázati felhívás

Derecske Város Önkormányzat Polgármestere nyilvános pályázat útján költségvetés meghatározott lakbér alapján bérbeadásra meghirdeti a derecskei 13/2/A/9. hrsz. alatt nyilvántartott, Derecske, Köztársaság út 81.A. lph. tetőtér 7. szám alatt található önkormányzati bérlakást.

A lakás 1 nappali, 2 felszoba, előszoba, konyha, lakó-előtér-étkező, fürdőszoba, kamra, WC, loggia helyiségekből áll, 63 m² hasznos alapterületű, összkomfortos komfortfokozatú. A bérlakás a Posta melletti társasházban található.

A lakásra megállapított bérleti díj: 588.- Ft/m²/hó

A bérleti díjon felül a társasházi közös költség megfizetésére a bérlő köteles. A közös költség jelenlegi összege: 70.- Ft/m²/hó.

A megkötendő lakásbérleti szerződés időtartama: 3 év.

A Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft.-vel (székhelye: 4130 Derecske, Köztársaság út 90. szám, tel: (54) 410-005) előre egyeztetett időpontban a lakás megtekinthető.

A pályázatok elbírálása Derecske Város Önkormányzatának az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának, valamint elidegenítésének feltételeiről szóló 2/2008. (II. 01.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Helyi lakásrendelet) vonatkozó szabályai szerint, valamint a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében lévő pontrendszer alapján a „Pályázati Szabályzat” alkalmazásával történik.

Érvényesen pályázni csak a Helyi lakásrendelet 2. számú mellékletében szereplő „Pályázati Szabályzat” kitöltésével lehet. A „Pályázati Szabályzat” átvehető a Derecskei

Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), vagy letölthető a www.derecske.hu honlapról.

A pályázatokat zárt, megcímezetlen, feladót és más jelet nem tartalmazó borítékban kell benyújtani a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályon 2015. január hó 26. (hétfő) napján 10.00 óráig.

A pályázat beadását követően a pályázónak hiánypótlásra nincs lehetősége.

A pályázatok elbírálására előreláthatólag 2015. január hónapban kerül sor.

A lakásbérleti jogviszony kezdő időpontja: 2015. február 02. (hétfő)

A nyertes pályázat(ok) sorszáma a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztésre kerül.

A bérbeadó fenntartja magának azon jogát, mely szerint a pályázati eljárást részben vagy egészben indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítja.

A Helyi lakásrendelet vonatkozó részeinek kivonata átvehető ügyfélfogadási időben a Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Igazgatási Osztályán (4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „A” Épület – Emelet, 4. sz. irodahelyiség), továbbá a pályázattal kapcsolatban érdeklődni lehet személyesen vagy az (54) 410-078-as telefonszám 27-es mellékén Csizmadia Szilvia vagyongazdálkodási referenstől.

Bakó István
polgármester

Matrica használatára kötelezett útszakaszok Hajdú-Biharban



Jelmagyarázat

- Gyorsforgalmi úti csomópontok
- Jelölt megyei matricával használható első/utolsó csomópont
- Díjköteles gyorsforgalmi szakaszok
- Jelölt megyei matricával használható szakaszok
- Jelölt megyei és irány szerinti szomszédos megyei matricákkal használható szakaszok

Forrás: Nemzeti Útdíjfizetési Szolgáltató Zrt.
www.nemzetiutdij.hu

Rendőrségi hírek

Tusfürdők, dezodorok

A Derecskei Rendőrkapitányság munkatársai fogtak el egy férfit, aki egy boltból tulajdonított el értékeket. A Berettyóújfalui Rendőrkapitányság tulajdon elleni szabálysértés – lopás – elkövetése miatt indított eljárást egy férfi ellen. A járőrök 2014. november 1-jén 10 óra 40 perc körüli időben igazoltattak egy férfit Konyár, Rákóczi úton. Intézkedésük közben egy helyi lakos odament a rendőrökhöz és jelezte, hogy az igazoltatott férfi a közeli vegyesboltjából lopott. Az 57 éves férfi ruházatának átvizsgálásakor a rendőrök megtalálhattak több tusfürdőt és dezodort, ezért a szintén helyi lakos szabálysértőt elfogták és előállították a Derecskei Rendőrségre, ahol meghallgatását követően szabálysértési őrizetbe vették a gyorsított bírósági eljárás lefolytatása érdekében.

Garázdákat fogtak el

A debreceni rendőrök négy férfit állítottak elő. A Debreceni Rendőrkapitányság garázdaság büntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt indított eljárást négy férfi ellen. A rendelkezésre álló adatok alapján egy férfi telefonon tett bejelentést 2014. december 4-én 2 óra 15 perc körüli időben a rendőrség ügyeletére arról, hogy Debrecen, Piac utcán verekezés van. A helyszínre érkező járőrök a bűncselekmény elkövetésének gyanúja miatt négy férfit elfogtak és előállították a városi rendőrkapitányságra. A férfiak egy szórakozóhelyen szóváltásba keveredtek egy négyfős társasággal, akik a konfliktus elkerülése érdekében elhagyták a szórakozóhelyet. B. Viktor, B. Ferenc, Gy. László, valamint Sz. Gyula azonban követték őket és az utcán több alkalommal megütötték a társaság tagjait. A rendőrök a 26 éves derecskei, 36 éves hajdúszoboszlói, 27 éves biharkeresztesi és 39 éves biharkeresztesi lakosokat gyanúsítottként kihallgatták. A terheltek az eljárás során szabadlábon védekezhetnek.

Rendbontás a kocsmában

A Berettyóújfalui Rendőrkapitányság garázdaság szabálysértés elkövetése miatt indított eljárást egy helyi lakossal szemben. Derecskén, az egyik vendéglátóhely pultosa 2014. december 14-én 15 óra 30 perc körüli időben telefonon arról értesítette a rendőrséget, hogy a kocsmában egy férfi megivott egy sört, majd minden előzmény nélkül hangoskodni kezdett és szidalmazta őt, valamint a többi vendéget. A bejelentést követően a helyszínre érkező járőrök a garázdát elfogták és előállították a Berettyóújfalui Rendőrkapitányságra. A rendőrök az 53 éves derecskei lakost a meghallgatását követően szabálysértési őrizetbe vették a gyorsított bírósági eljárás lefolytatása céljából.

Forrás: police.hu



DERECSKE VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT ÉS PARTNERÉT

Derecske Város Báljára.

HELYSZÍN: DERECSKE, VÁROSI SPORTCSARNOK.
IDŐPONT: 2015. JANUÁR 17. SZOMBAT, 19.00 ÓRA.

A BÁL FŐVÉDNÖKE: DR. VITÁNYI ISTVÁN, ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ.
 HÁZIGAZDA: BAKÓ ISTVÁN, DERECSKE VÁROS POLGÁRMESTERE.

Báli program:

19.00 ÓRA	MEGNYITÓ KÖSZÖNTŐK, PEZSCÓBONTÁS
19.30 ÓRA	KULTÚRA MECÉNÁSA DÍJ ÁTADÁSA
20.00 ÓRA	VACSORA
21.00 ÓRA	NYITÓTÁNC: PALOTÁS ELŐADMA: KORMAGYAR TÁNCSCSOPORT
22.00 ÓRA	SZTÁRVENDÉG: VASTAG CSABA

Kísérő programok:

FELLÉP: A BOCCAVIA ACROBATTET PAS DE DEUX.
 GRAND CASINO - DEBRECEN,
 VITAMIN BÁR, KOKTÉL BÁR, BÁLI FOTÓZÁS, FOLK KOCMA,
 ÉJFÉLKOR TOMBOLA.

A BÁLI ZENÉT A NOSTR DUÓ ZENEKAR SZOLGÁLTATJA.

JEGYEK CSAK ELŐVÉTELBE KAPHATÓK! BELÉPŐJEGY: 6000 FT/FŐ

ASZTALFOGLALÁS, BÁLI BELÉPŐJEGYEK MEGRENDELHETŐK
 2015. JANUÁR 5 - JANUÁR 12. KÖZÖTT SZEMÉLYESEN A DERECSKE
 VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN VAGY A 06-54-410-060 ÉS A
 06-20-463-17-15 TELEFONSZÁMOKON.

Ismét indul a Legszebb Konyhakert Program városunkban

A Legszebb Konyhakertek Program pár év alatt országos mozgalommá nőtte ki magát, melyet a Földművelésügyi Minisztérium is támogat. Idén beneveztek derecskei kertbarátok is, kik közül Dávid Józsefet és feleségét Dávidné Kiss Ildikót, Mátyás Bertalant, Szöllősi Jánost és feleségét Szöllősi Emesét országos díjra javasolta a helyi zsűri. A verseny eredményhirdetése Budapesten, a minisztérium Darányi Ignác termében volt, a díjazottak munkáját emléklappal és ajándécsomaggal köszönte meg Szakáli István Loránd helyettes államtitkár. A legszebb derecskei kiskertek tulajdonosait a díjátadóra elkísérte Rácz Anikó alpolgármester, helyi koordinátor és Békésiné Kiss Gabriella képviselő, a helyi zsűri tagja.

A program ötletgazdája Kovács Szilvia karcagi alpolgármester, aki 2012-ben hirdette meg a mozgalmat helyi szinten. 2013-ban országossá vált, a tavalyi évben már 128 település csatlakozott, összesen 1447 kiskerttulajdonos nevezett, köztük a derecskeiek, kiknek munkáját Szakáli István megyei koordinátor segítette.

A program nemes célokat fogalmaz meg. A kiskertek megművelése hidat épít generációk, nagyszülők és unokák között, visszaadja a vidéki porták hagyományos szépségét, jó minőségű, biztonságosan fogyasztható élelmiszertermelést tesz lehetővé a csa-

ládok számára. A szervezők szeretnék, hogy a kertműveléshez kapcsolódó, generációkon keresztül halmozódó tudás fennmaradjon, a régi praktikák, receptúrák ne menjenek feledésbe. Az amatőr kertészkedés egyébként is aktív nyugdíjaskort biztosít, a fiatalabb korosztálynak pedig egészséges kikapcsolódást jelent a munkahelyi stressz levezetésére. A közös munkavégzés közel hozza a családokat, erősíti az emberi kapcsolatokat, javítja az önbecsülést, mód nyílik az öngondoskodásra.

Mint az a helyettes államtitkári köszöntőben elhangzott, mindenki nyer-



A díjazottak munkáját emléklappal és ajándécsomaggal köszönte meg Szakáli István Loránd helyettes államtitkár

Fotó: BKE



A legszebb derecskei kiskertek tulajdonosait a díjátadóra elkísérte Rácz Anikó alpolgármester, helyi koordinátor és Békésiné Kiss Gabriella képviselő asszony, a helyi zsűri tagja

tes, aki kiskerttel foglalkozik, éppen ezért a minisztérium a jövőben is vállalja a program folytatását és támogatását. Remélhetően még több település csatlakozik 2015-ben a mozgalomhoz. A nevezés feltétele, hogy a kiskertben legalább ötféle növényt természetesen és minőségi módon, permetezési naplót vezessen a tulajdonos. Legyen lehetőség a csapadékvíz gyűjtésére, öko-biomódszerek alkalmazására, komposztálásra és legyen a kert madárbarát. A 2015-ös pályázati kiírás előnyben részesíti a gyógy- és fűszernövény termelését, növénytársi-

tások létrehozását, a gyermekek számára pedig meghirdették az „Én kis kertem kerteltem” programot. A helyi szervezők remélik, városunkban is egyre többen kedvet kapnak a kertészkedéshez, s tovább nő a Legszebb Konyhakert Programba nevezők száma. Az érdeklődők további információkat, a 2015. évi pályázati kiírást a legszebbkonyhakertek.hu oldalon találják, illetve lapunk is vállalta, figyelemmel kíséri a program helyi megvalósulását.

Benéné Kaszás Erika

Egy évvel meghosszabbítják a diplomamentő programot

Egy évvel meghosszabbítják a diplomamentő programot, január 12-től ismét lehet jelentkezni a képzésekre, amelyek februárban indulnak - mondta Pákozdi Szabolcs, a programot megvalósító Országos Foglalkoztatási Közhasznú Nonprofit Kft. (OFA) ügyvezető igazgatója csütörtökön az MTI-nek.

Pákozdi Szabolcs emlékeztetett, hogy az érdeklődők 2014. december 31-ig adhatták be jelentkezésüket a konkrét képzésekre. A határidő közeledtével az új regisztrálók száma jelentősen, mintegy 1500-zal nőtt, a 2015. január és februárban induló képzésekre 3284-en adták be jelentkezésüket.

A szintfelmérőkön azonban kiderült, hogy a jelentkezők jelentős része nem rendelkezik azzal az elvárt alapszintű nyelvtudással, amellyel a 240 órás képzést követően sikeres nyelv-

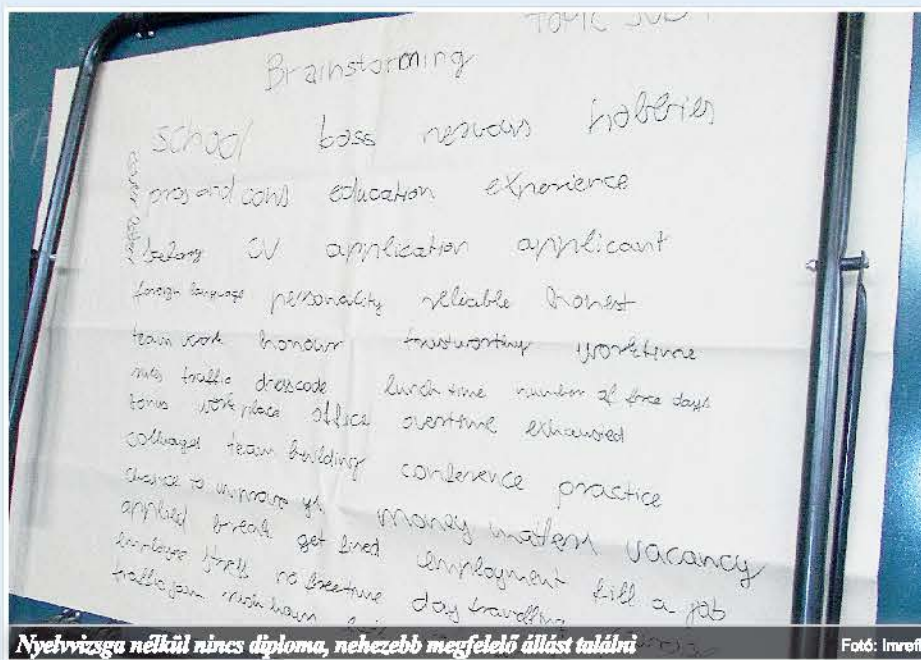
vizsgát tudna tenni. Erre tekintettel az OFA, annak érdekében, hogy minél több érintettnek biztosítson

lehetőséget a diploma megszerzéséhez szükséges nyelvtudás elsajátítására, arról döntött, hogy január 12-től ismét lehet jelentkezni a februárban induló képzésekre.

Pákozdi Szabolcs elmondta: márciustól magasabb óraszámú nyelvtanfolyamok is indulnak azoknak, akiknek 240 órás képzéssel nem biztosítható a sikeres nyelvvizsga.

Hozzátette: azokon a településeken indulnak márciustól a képzések, ahol az eddigi tapasztalatok alapján még mindig jelentős az igény. 120 és 180 órás képzések márciustól nem indulnak, mivel kevés az a potenciális résztvevő, aki rendelkezik az ehhez szükséges előzetes nyelvtudással, de a regisztráció és a képzésre jelentkezés továbbra is folyamatosan igénybe vehető.

(MTI)



Nyelvvizsga nélkül nincs diploma, nehezebb megfelelő állást találni

Fotó: Imrefi

ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK A CSIZMADIA LAJOS OLVASÓKÖR DERECSKEI TÉLI ESTÉK 2015. ÉVI PROGRAMJÁBAN



RÁCZ KATALIN:
VIDÉKFEJLESZTÉSI INTÉZKEDÉSEK
A 2014-2020 KÖZÖTTI IDŐSZAKBAN
Időpont: 2015. január 23., 18.00 óra
Helyszín: művelődési központ kiállítóterem



SZABAD JÁNOS:
ÉRZÉKELÉS, VISELKEDÉS
Időpont: 2015. január 30. 17.00 óra
Helyszín: művelődési központ

TOVÁBBI TERVEZETT TÉMÁINK:
- Bihari bakák a fronton (I. világháború)
- a magyar nyelv őstörténete

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
a szervezők

A MAGYAR KULTÚRA NAPJA 2015. JANUÁR 22. CSÜTÖRTÖK



16 óra
Hézső Ferenc,
Munkácsy-díjas festőművész
kiállítása

Köszöntőt mond:
Bakó István
Derecske Város Polgármestere

Kiállítást megnyitja:
Kratochwill Mimi
művészettörténész

Közreműködik:
Tóth Bertalan
gitárművész

A kiállítás megtekinthető:
2015. február 20-ig.

Helyszín:
a Művelődési Központ
kiállítóterme.

17 óra
A „Derecskeiek Legkedvesebb Magyar Verse”
játék eredményhirdetése
és nyereménysorsolása.



2014.

Közreműködő színművész:
Meleg Vilmos

Helyszín:
a Művelődési Központ
színházterme.

OLVASTA MÁR? OLVASTAD MÁR? A Városi Könyvtár könyvajánlója FELNŐTTEKNEK: GYEREKEKNEK:

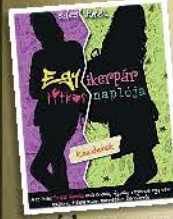
Lakatos Márk: Te & én

Magyarország legismertebb stílistájának második könyve két irányból is olvasható. Egyik irányból stílustanácsadás. Öltözködési és stílustípusokkal látja el a különböző típusokba sorolható – oszlopfélék, homokórak, körtefélék, almafélék – hölgyeket. A másik irányból lapozva a könyvet, Lakatos Márk a saját szemüvegén keresztül mutatja be kedvenc városát, Budapestet, kedvenc helyeit, kedvenc receptjeit.



Szűcs Vanda:

Egy ikerpár titkos naplója
Szűcs Vanda egyike a legfiatalabb írónak, akiknek regénye jelent meg Magyarországon. A 13 éves „író” regénye egy ikerpár mindennapjairól szól, akik hetedik osztályba járnak, két kisebb testvérükkel és szüleikkel élnek. Az ikrek párhuzamosan írt naplójából megismerjük a kitérő tanuló, kiscserkész Lucát és „menő” testvérét, Zitát, akit inkább a divat és a randik érdekelnének. A regény második kötete is megtalálható a könyvtárban.



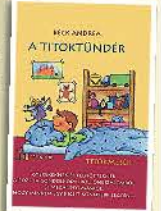
Náray Tamás:

Utolsó reggel Párizsban
A Debrecenben született, bel- és külföldön is híres és elismert divattervező, Náray Tamás regénye önéletrajzi ihletésű, bár használja „a valósággal való egyezés a véletlen műve” formulát. A többgenerációs értelmiségi család felháborodik a főhős művészi ambícióján, ezért a divat iránt érdeklődő fiatalember apja kívánságára külkereskedelmi, közgazdasági tanulmányokat folytat. Munkahelye – egy külkereskedelmi vállalat – formatervező tanfolyamra küldte. Vizsgamunkája egy londoni bemutató díjat, majd egy francia ösztöndíjat hozott számára. A könyv első része a szocialista Magyarországról a divat városába, Párizsba vezető utat mutatja be, ahol a főhős – Dávid – három évet tölt, majd a rendszerváltozás után hazatér Magyarországra.



Beck Andrea:

A Titoktündér: titokmesék gyerekeknek és felnőtteknek
a pozitív gondolkodásról, önbizalomról és megannyi másról, hogy minden egy kicsit könnyebb legyen 2014-ben a Titoktündér-sorozat két kötete jelölést kapott az Aranykönyv díjra. A gyerekek és szüleik olyan hétköznapi történeteket olvashatnak a Titoktündér-sorozatban, amelyek bármelyik kisgyerek életében előfordulhatnak: betegség, kistestvér érkezése, csúfolódás az iskolában, félelem a sötétben, a szülők válása, kisállat tartása stb. A meséskönyvek írója szerint a Titoktündér: „Egy mese, melyben nincsenek robotok és halálfejek, sem fegyverek, űrlények vagy topmodell kinézetű teremtmények. Nincs benne csúnya beszéd sem, és a bugyuta, értelmetlen, semmitmondó történetek is kinn a radírtól.” A történetek pozitív gondolkodásra nevelnek, fejlesztik az önbizalmat.



DERECSKEI TELEHÁZ

Nyomatás,
laminálás,
szkenelés
E-mail fogadás,
- küldés

Ön megálmodja,
mi elkészítjük,
legyen az naptár,
plakát, szórólap,
névjegykártya!

SZOLGÁLTATÁSAINK

Alkár eladói,
akár vendégszereplők
szereplői vagyunk
lakossági
aprilhirdetéseket
szólunk!

Vállaljuk
szakdolgozat
gépeltetését
és szerkesztését!



Derecskén,
a Művelődési
Központ
és Könyvtárban!

Ajándékozzon szeretteinek
egyedi fényképes naptárt!

A Derecskei Kézműves Kör 2014-es éve

A Derecskei Kézműves Kör életében a 2014-es év is mozgalmasan telt. Jelenleg 35 fővel működünk. Derecske, Tépe, Sáránd, Debrecen, Belényesújlak településekről származnak alkotóink, számos derecskei programot színesítettünk.

Részt vettünk a hagyományos disznótóros rendezvényen, Derecske Város napján megtekinthették alkotásainkat, az Ügyes Kezek táborában sokféle kézműves technikával ismerkedhettek meg a gyerekek. Megjelentünk Tépe és Konyár falunapján, az Új Kenyér Ünnepe pedig ismét a gyerekeké volt a főszerep, ahol sok szép alkotás született. Részt vettünk a Bocskai napon, októberben pedig Nagyváradra kirándultunk, ahol megismerhettük a hegyközi falvak nevezetességeit.

Több alkotónk is neves elismerésben részesült. 2014. május 29-én a Hagyományok Háza Népi Iparművészeti Tanácsadó Testület ülésén Derecskéről ifj. Szatmári Ferenc kosárfonó és Kabai Sándor

fafaragó kapták meg a népi iparművész címet. 2014. augusztus 17-én Porkoláb Ferenc derecskei szílművész-készítő népi iparművész a Budai Várban megrendezett „Mesterségek Ünnepe”- keretében megtartott ünnepségen vehette át a Népművészet Mestere-díjat.

A Kézműves Kör év végén is bővelkedett eseményekben. A Kisadventi Kiállítást a gyerekek munkáival 2014. december 9-én Rác Amikó alpolgármester aszszony nyitotta meg. Fontos, hogy az óvodások, iskolások is megismerkedjenek a hagyományos népi technikákkal és átéljék az alkotás örömeit. A gyerekek énekes, verses műsorral készültek, a tépei kisiskolások előadásában pedig Lucázást láthattunk. Az emléklapok és



Kisadventi kiállítás megnyitója

Fotó: magánarchívum

jutalom csokoládé kiosztása után pedig a kézműves kör tagjai, a tanár nénik, és a nyugdíjas klub tagjai kézműves tevékenységekkel várták a gyerekeket.

2014. december 15-én Börcsök Klára, a Civil Összefogás Egyesület elnöke nyitotta meg a XIX. Derecskei Adventi Kiállítást és Vásárt. Beszédében elmondta, milyen nagyszerű dolognak tartja a kiállítást, mely évről évre melegséget vihet az emberek otthonaiba, a kézművesek által készített tárgyak segítségével, melybe szívüket-lelküket bele tették az alkotók.

Szöllősi Imréné a Kézműves Kör vezetője beszédében elmondta, hogy a kiállítás nem csak az ünnepi készülődés jegyében nyitott meg, hanem emléket állítva ked-

ves alkotó társunknak, Csiszér Dezsőné Katikának, aki 35 éves himnusz-műtárral rendelkezett. Emlékére alkotásából rendeztek be a kiállításon himnusz-társai egy falat, ezzel is tisztelve munkássága előtt.

A kiállítás befejeztével egy jó hangulatú vacsorával és zenés cs-

tével zártuk le az évet, bízva abban, hogy a következő év is ilyen eredményes és eseményekben gazdag lesz.

Bordáné Fekete Judit
a Kézműves Kör
vezetője tagja



Adventi Kiállítás, háttérben Csiszér Dezsőné Katika alkotásai

Időpont változás!!

Bolha a fülbe

vigjáték két részben

Szereplők:
BORSÁRY GÁBOR • FOGARASSY BERNADETT • JÁSZAI LÁSZLÓ
OSZTER ALEXANDRA • BELEZSÁLY ERDŐ • VÁRKÖRNYI ANDRÁS
CSERGERI ATTILA • HOFFMANN RICHÁRD • FOGARASSY ANDRÁS
VÁRKÖRNYI ANDREA • BERKÓCZY ZOLTÁN • CSÉKE KATINKA

Rendező: POZSGAI ZSOLT

f Bolha a fülbe vigjáték, Főg-Bulvár Színház
BUDAPESTI BULVÁRSZÍNHÁZ
www.bulvarszinhaz.hu

Időpont változás!!!

2015. január 21-én, 19.00 órakor

Nagycsoportos óvodások karácsonyi műsora

Ahogy minden évben szokás nagycsoportosaink hangulatos műsorukkal megörvendeztetik a kedves szülőket, nagyszülőket, hozzátartozókat. A fellépő gyerekek műsoralkal a rohanó ünnepi készülődésben egy kis megnyugvást, meleget, karácsonyi hangulatot varázsoltak mindenki számára. A hangulatot fokozta a belépőként kapott jellegzetes karácsonyi sütemény, a mézeskalács, melyeket a Százszorszép, a Cimborák, a Katika, a Csicseregő és a Tündér csoport készített erre az ünnepi alkalomra.

A több héten át tartó felkészülés minden percét a gyerekek örömmel, jókedvvel, játékosan éltek meg.

A Napsugár csoport arra vállalkozott, hogy igazi téli hangulatot varázsoljanak a színpadon, a táncos lábú, hófehér ruhába öltözött gyerekek táncukkal elhozták a hóesés élményét. A gyerekek táncos műsorát látva, mindenkinek kedve támadt egy kis táncra.

A Nyuszi csoportba járó gyerekek egy kis fényű történetét mesélték el, hiszen a Karácsony nem telhet el egy fontos dolog, a fényű nélkül. A gyerekek több hetes munka során játékosan eljátszva, énekkel, versekkel dolgozták föl a Kis fényű álma című mesét.

A műsorszámok között a Csutkamanók táncát is megtekinthették vendégeink. Ez a kis manó szeret táncolni, énekelni és mindig jókedvű, nem csoda hát, hogy a Csutkamanó csoportba járó gyerekek is ilyen dalos, táncos műsorral készültek.

A délelőtti során bemutakoztak a Téliapó manói is, akikre Karácsonykor sok feladat hárul: ők juttatják el mindenkinek az ajándékokat. Szorgos táncuk során láthatuk, hogy ilyenkor, nagyon sok dolguk van. Az örökmozgó, pajkos manók táncát a Gézengúz csoport nagycsoportosai mutatták be.

A Pillangó csoport a pásztorok, királyok, angyalok szereplésével a Kis Jézus születésének és szülei szálláskeresésének történetét adták elő. A gyerekek a történet során a legfontosabb üzenetet adták át: Legfontosabb az egymás iránt érzett szeretet!

A gyerekek, a szép, ötletes jelmezek, a jól összeválogatott zenei betétek, és történetek – azt bizonyították, hogy a gyermekek és óvó nénik nagy gondnal, szeretettel, lelkesen és sok gyakorlással készültek az előadásra.

A gyerekek műsorát követően, az ünnepség csúcspontjaként bensőséges légkört teremtett a nézőkkel közös gyertyagyújtás, és éneklés.

Kelemen-Csizmádia Marianna
óvodapedagógus



Gézengúz csoport

Az egészség hónapja

A mozgásra való buzdítás jegyében novemberben került megrendezésre a hetedik és nyolcadik évfolyamon a kosárlabda házibajnokság. A hetedik évfolyamon a legügyesebb csapata a 7.b volt, míg a nyolcadik évfolyamon a 8.c jeleskedett. A második helyen a 7.d és a 8.a, a harmadik helyen pedig a 7.c illetve a 8.b végzett.



Egy délután ellátogattunk Lénártné Galgóczy Erika kozmetikai műhelyébe, ahol magunkon is megtapasztalhattuk a kozmetika kezelések jótékony hatását.

Egy másik délután a védőnők mérték vérnyomást szülőknek, gyerekeknek, pedagógusoknak egyaránt, majd Tóthné Szegedi Ágnes tanárnő vezetésével a relaxáció alapjaival ismerkedhetett meg minden érdeklődő.

November 25. és 26-án délelőtt a DÖK néhány képviselője „egészségkommandóként” működött, melynek eredményeként sok diák lett gazdagabb egy műzli szelettel, jutalomként, hogy egészséges csnivalót hozott tízóráira.

A hónap zárásaként 27-én dél-

után egy jó hangulatú vetélkedőn osztályonként 3 diák bizonyíthat, hogy elméletben is sokat tud az emberi szervezetről, annak működéséről és az egészségről.

Két kategóriában hirdettünk győztes csapatot.

5-6. évfolyam:

1. 6.c – Kovács Renáta, Kovács Alexandra,
2. 5.c – Halász Tamás, Szabó Károly, Serestyén Szabolcs
3. 6.a – Szöllősi Nóra, Rigler Éva, Iklódi Martin

7-8. évfolyam:

1. 7.b – Orbán Regina, Schmitz Anna, Gombos Sándor
2. 8.b – Cseh Nikolett, Kabai Katalin, Madacska István
3. 8.c – Nagy Dóra, Nagy Réka, Lázók Dorina

*Kurczina Csabáné
Szemrek Gabriella*

Ökotúra Derecskén



Ökotúrán vettek részt városunkban a 3. és a 4. osztályok diákönkormányzat képviselői.

Miután felelevenítették a kérekpáros közlekedés szabályait, a kis csapat elindult a felfedező körútra. Felkutatták a „zöld ház” jelzéseket, a tétőkön lévő napkollektorokat,

megfigyelték a szelektív hulladékgyűjtést, gyönyörködtek a szépen parkosított kertekben.

A gyerekek érdeklődve kerékpároztak Derecskén, kellemes élményekkel tértek vissza az iskolába.

Köszönjük Gulácsi Ilona és Turányiné Balogh Beatrix tanítónők szervezőmunkáját.

Homoki Barnabásné

Daloló délelőtt, Varázskezek rajzverseny, verselők és ügyeskedők az óvodában

Nyolcadik alkalommal került megrendezésre november 10. és 14. között az Őszköszöntő rendezvény sorozatunk, a derecskei Mese-Vár óvodában.

A programjainkba ismét bekapcsolódtak, és sikeresen szerepeltek tagintézményeink, Tépe, Konyár és Sáránd óvodásai.

Az őszi hónapokban minden csoport lelkesen tevékenykedett, közös sétákon és kirándulásokon vettek részt, ahol sok új élménnyel gazdagodtak. A sokszínű események arra buzdították a gyermekeket, hogy megmutassák ügyességüket, kreativitásukat, tehetségüket.

A hét folyamán rendezvé-

nyek sokaságán vehettek részt az óvodások, melyek a következők voltak:

A hét, a „Varázskezek Rajzpályázatra” beérkezett rajzaiból berendezett kiállítás megnyitójával kezdődött. A rajzpályázatra 124 rajz érkezett, ebből a szakértő zsűri 58 munkát választott ki díjazásra.

Kedden a „Daloló délelőttön” 48 műsorszám hangzott el, közülük 27 került díjazásra.

A „verselő óvodások napja”, szerdán, került megrendezésre. A zsűri és a szülők előtt 89 gyermek mondott verset. A zsűrinek nehéz dolga volt kiválasztani a 33 legjobb indulót, mivel mindenki ügyesen szerepelt.

Csütörtökön a Perdülj, fordulj-„Ügyeskedj velünk”

mozgásos vetélkedőn mérhették össze tudásukat, ügyességüket a csoportok. A feladatok között szerepelt a szőlő szedés, szőlő szemek és a „boros hordó” gurítása, játékos formában.

Pénteken, a gálaműsoron zsűfólásig megtelt óvodánk tornaterme. Szülők, nagyszülők előtt került sor a díjazott gyermekek köszöntésére. A délelőtti folyamán műsort adott elő óvodánk Tűzmadár tehetségműhelye, az ide járó gyerekek énekes, táncos összeállításával örvendezteték meg a közönséget.

Ezt követően az óvó néni előadásában, a Csodaforrás című mese dramatizálásával zártuk a mozgalmas hetet.

*Kelemen-Csima Marianna
óvodapedagógus*

A XI. Partiumi Ady Endre Szavalóversenyen jártunk

2014. november 21-22-én a nagyváradi testvériskolánk, az Ady Endre Líceum által rendezett versenyen vettünk részt. Az utazást megelőzte egy elég nehéz felkészülési időszak, hiszen fejenként öt Ady-verset tanultunk meg, melyekből egy kötelezőt, illetve egy szabadon választottat mondhattunk el a közönség előtt.

A verseny regionális, hat megye harminckét versenyzője volt jelen, de a rendezvényt nem is a mennyiség, hanem főként a minőség jellemezte. Az igazgató úr ünnepélyes megnyitóját, valamint a verseny után is gazdag program várt ránk. Este egy előadást láthattunk, hallhattunk Gajai Ágnes színművésznő tolmácsolásában, Piaf et Ágnes címmel. Szombaton délelőtt a játékos csapatverseny után megkoszorúztuk Ady Endre mellszobrát, majd az Ady Emlékmúzeum új kiállításában gyönyörködtünk. Ezután a Holnaposok szoborcsoportjánál is elhelyeztük a megemlékezés virágait, és abban a sze-

rencében volt részünk, hogy személyesen is találkozhattunk egy kávéházban újságírókkal, frókkal, köztük Dragomán Györggyel is. A velük való kötetlen beszélgetés nagy élmény volt. A díjkiosztás után percre pontosan jött értünk Derecske Önkormányzatának kisbusza, amely az oda- és visszautazásunkat is megoldotta, s amelyet ezúton is köszönünk Bakó István polgármester úrnak, mert segítségével problémásabb lett volna a szervezés.

A versenyen dicséretes oklevélben, 5. helyezé- ben részesültem. Bordás Dávidot és engem is osztályfőnököm, Fábiáné Forrai Aranka készített fel és kísért el.

Azon kívül, hogy Nagyvárad régi, csodálatos épületeit is megtekinthettük, rengeteg új barátot tetünk szert a határainkon túlról is. Szép emlékekkel és gazdag tapasztalatokkal tértünk haza.

Pércsi Liliána, 10. a osztály

Nyílt nap a Rákócziiban

Intézményünk nyílt napot tartott november 10-én, hétfőn és november 12-én, szerdán. A nyílt napra közel 60 általános iskola 220 tanulója látogatott el. A hétfői napon tanítási órákat tekinthettek meg az érdeklődő diákok.

Legnagyobb számban a belügyi rendészeti ismeretek, katonai alapismeretek, speciális társadalom ismeret órát látogatták a nyolcadikos tanulók és szüleik, de nagy volt az érdeklődés a közismereti tanórák iránt is. A

bemutató órák után az érdeklődők meghallgatták Nagy József intézményvezető tájékoztatóját, ahol átfogó képet kaphattak az intézményben folyó képzésről, a 2015/2016-os tanév beiskolázásáról. A tájékoztató után a sporttér volt a főszerep. Először Nagy István tanár úr judo bemutatóját, majd Szél Gábor tanár úr kung-fu bemutatóját nézhették meg a nyílt napra látogatók. A hétfői programot Kesjár András tanár úr lendületes és látványos testnevelés órája zárta.

Az intézmény iránti nagyfo-

kú érdeklődést mutatja, hogy a szerdai napon is voltak érdeklődők. Káplárné Bacskai Mariann intézményvezető-helyettes tájékoztatója után ezen a napon is a sport volt a középpontban. Judo órát tartott Nagy István tanár úr, testnevelés órát mutatott be Kovács Attila tanár úr. A délelőtti programot Szél Gábor kung-fu bemutatója zárta.

Mindkét napon lehetőség volt megtekinteni az intézmény kolégiumát is.

*Káplárné Bacskai Mariann
int. vez. helyettes*



Mi volt az ön házának helyén az 1760-80-as években?

Tudta, hogy amit ma Derecskén Sárostonak hívunk, korábban a Sár-tó nevet viselte? Azt is tudja, hogy ez egy viszonylag nagy területű tó volt? És még látta is a saját szemével? Akár igen, akár nem, most megnézheti. Vagy keresse meg a saját házát, illetve annak - még csak lehet nem is tervezett - helyét. Mi volt a mai 47-es főút eredeti nyomvonala a 18. században? Számos kérdésre találunk választ a nemrég indult mapire.eu internetes portálon, ahol régi, történelmi térképeket méretarányosan, szinte 100%-os pontossággal illesztettek a mai legfrissebb, online térképekre, mint például a Google Maps-re.

A Mapire számos digitálizált térképet tartalmaz, és ezek bárki számára elérhetők, böngészhetők. A térképeket beszkenelték, majd minden képpozícióhoz GPS pozíciókat rendeltek, így sikerült szinte teljesen pontosan a jelenkori online térképekre illeszteni őket. Az adatbázisban többek között megtekinthető az 1763-87 közötti Első Katonai Felmérés eredménye. Ez az első olyan, a teljes országot ábrázoló térkép, melyen utcák, házak, dűlők, stb. szerepelnek, illetve ábrázolja még a domborzatot, vízhálózatot, jelöli a települések, földrajzi alakulatok nevét is.

A portálra érkezve emellett megnézhetjük a Második Katonai Felmérés (1806-1869) teljes anyagát, mely a világon egyedülálló levéltári anyag művészi kivitelezésében, és felbontásában egyaránt. Böngészhetjük a Harmadik Katonai Felmérés (1869-1887) szelvényeit is. Folyamatos a nagyon részletes kataszteri térképek publikálása is, érdemes megnézni Debrecen térképét minél közelebbi nagytáblában.

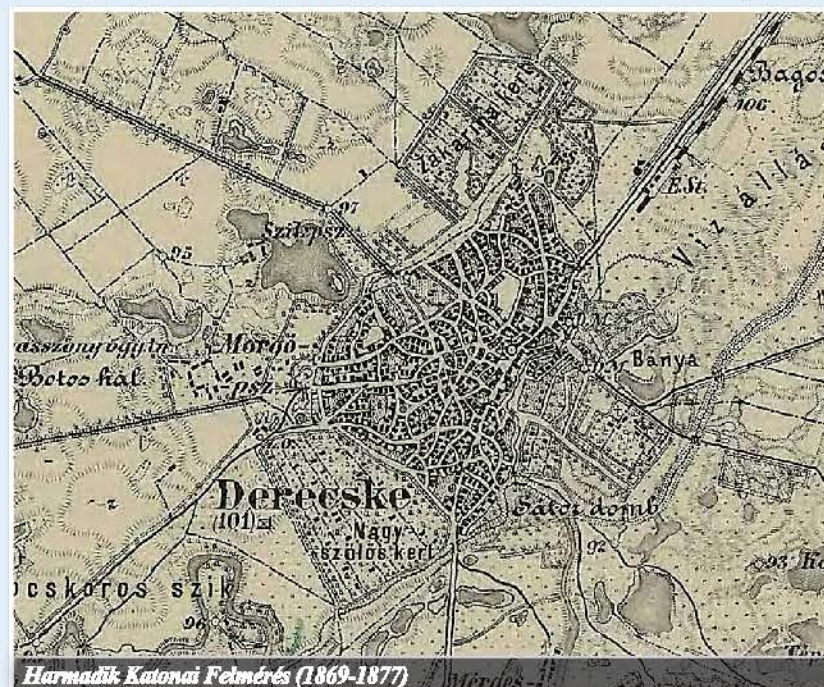
Hogyan kell használni a térképeket?

Aki már használta a Google térképes szolgáltatását, annak nem lesz idegen a felület, hi-

szen ez az egyik térképes szolgáltatás, amelyre ráillesztették az archív anyagot. A navigálás kényelmesen az egér scroll gombjával történik: előre vagy hátra tekerve közelíthetünk a képre, illetve távolíthatunk a területről. Természetesen nem hiányzik a felületről a plusz és a mínusz gomb sem, melyek ugyanezt a célt szolgálják. Van lehetőség arra is, hogy ne csak a régi térképet lássunk, hanem azt átlátszóvá

kával használható. A mellette lévő keresővel pedig könnyedén rátalálunk bármilyen településre.

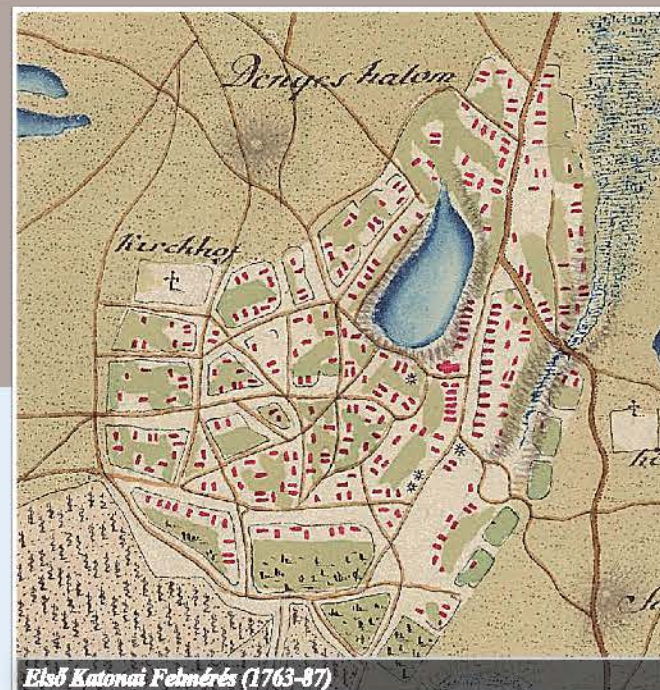
A jelenlegi térképek nézeténél ezen a felületen is elérhető a térképek nézetének váltása: alap utcaszintű nézetén kívül műholdas illetve hibrid módon is lehet böngészni. Utóbbin valóban láthatjuk a házunk tetejét is, és a térképes nézethez hasonlóan az utcák neve is jelölve van. Ezzel a módszer-



Harmadik Katonai Felmérés (1869-1877)

téve a jelenlegi állapot is látható legyen. Ez a funkció a lap tetején egy vízszintes csúsz-

rel hasonlíthatjuk össze a legkényelmesebben a mai illetve a korabeli térképeket.



Első Katonai Felmérés (1763-87)

Vissza Derecskére

Bár nem vagyunk történészek, de számos érdekességet felfedezhetünk a régi térképeket böngészve. A legrégebbi dokumentumot nézve szembeötlő, hogy a település már akkor is hasonló elrendezést mutatott, mint a mai, azonban az keleti részén jóval kevesebb portát találhatók. A földrajzi jelöléseknek is köszönhetően a településünk környéki, akár már rég elfeledett tájegységek neveit is felfedezhetjük.

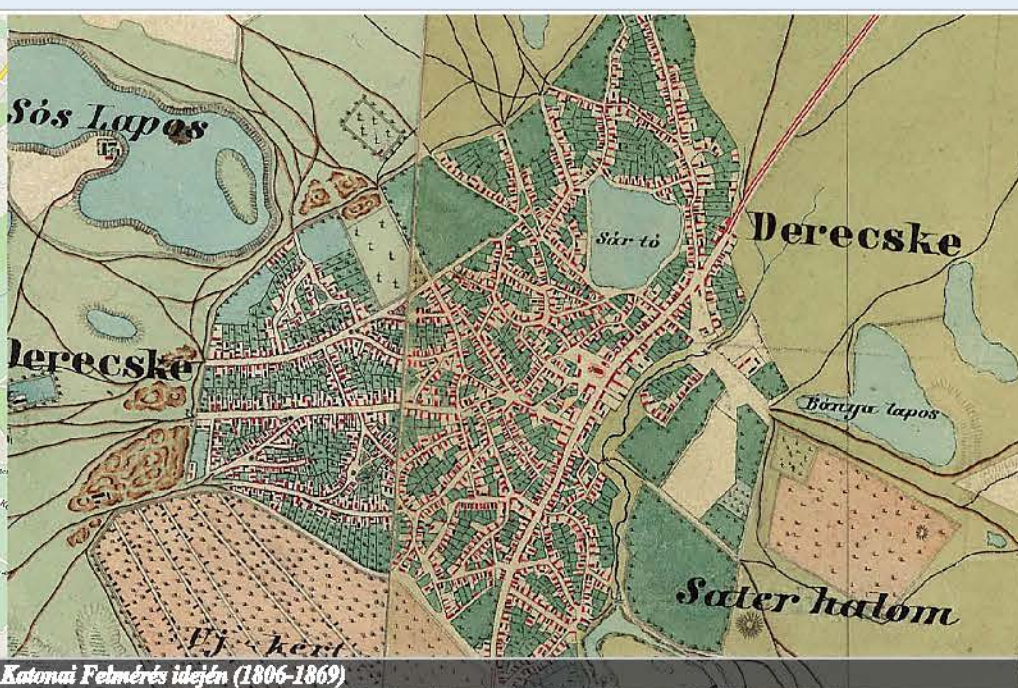
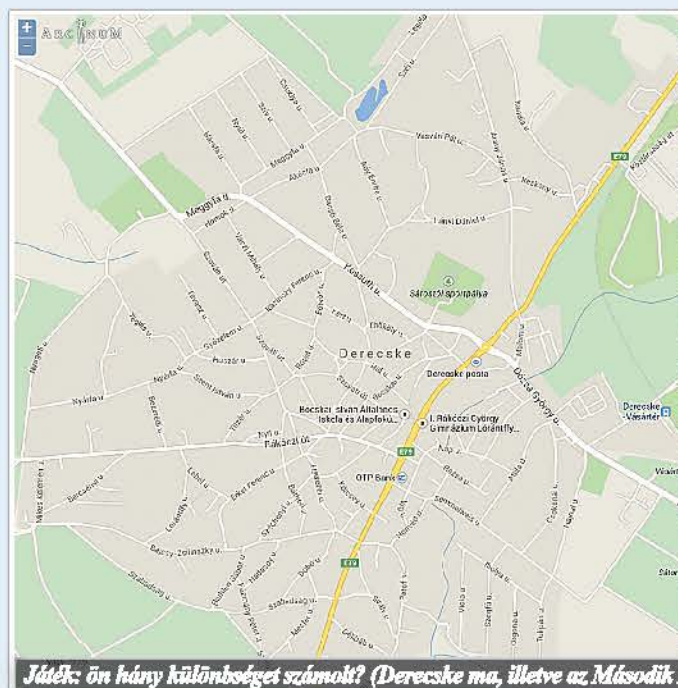
Szembetűnő az is, hogy a

„Debretzinből” „Berettyó Újfalu” vezető út a maihoz képest eltérő vonalon, a jelenlegi Dózsa György úton át vezet, és jóval közelebb Tépéhez halad el. Mindez a későbbi térképeken már nem fedezhető fel, településünk szerkezete már jobban hasonlít a mai állapotokhoz. Érdemes összehasonlítani Derecske és Berettyóújfalu területének méreteit is a különböző korokban.

Magyarázatokat bizonyára bőségesen találunk a Derecske történetét feldolgozó kötetekben. A népesség alakulását és a területi változásokat remekül illusztrálja, így ez az internetes térképes adatbázis hiánypótló kiegészítése lehet ezeknek a könyveknek.

Arra viszont ügyelni kell, hogy bőséges időt kell szánni a térképek böngészésére, ugyanis egyre több és több érdekességre bukkanhat a téma iránt érdeklődő.

Imrefi



Játék: ön hány különbséget számolt? (Derecske ma, illetve az Második Katonai Felmérés idején (1806-1869))

Megküzdés a stresszel

„harcolj vagy menekülj!” - 3. rész

Létfenntartású tehát, hogy megtanuljunk helyesen reagálni a stresszre. Testünk normál működését segítjük elő, ha képessé válunk a különféle szituációkat higgadtan kezelni, valamint beiktatjuk életvitelünkbe a stresszoldás néhány hatékony módozatát. Egyes személyiségtípusok eleve könnyebben viselik a krízishelyzeteket, ez azonban nem jelenti azt, hogy ne tanulhatná meg bárki, hogyan kezelheti eredményesen az életében adódó kihívásokat, problémákat, illetve miként győzheti le a szorongásait.

A bevezetőben már volt szó arról, hogy nem vagyunk kiszolgáltatva a stressz okozta hatásoknak. Több módja is van annak, hogyan védhetjük ki a stresszt okozó szituációk romboló hatásait:

- Amikor a stresszt kiváltó ok megszüntetésére irányul a törekvésünk, akkor **problémaközpontú megküzdésről** van szó,

- amikor a stressz által keletkezett érzelmeket dolgozzuk fel, akkor **érzelmi megküzdésről** van szó.

A problémaközpontú megküzdés egyértelmű: megkeressük a feszültségünk okát és arra koncentrálna csökkentjük a stresszt. Például egy vizsgára, dolgozatra, versenyre minden eshetőségre számítva alaposan felkészülünk (vagyis minden tételt megtanulunk és nem „bliccelünk”). Lehet megoldás az is, hogy nem vállaljuk be a vizsgát vagy elteesszük más időpontra.

Nehezebb a dolgunk, amikor nem tudunk befolyással lenni a helyzetre, amikor tehetetlennek érezzük magunkat. Ilyenkor a keletkezett érzelmeinkkel kell kezdenünk valamit. Hirtelen haragúak, alacsony türelmességűek dühkitöréssel reagálhatnak, a higgadtak, megfontoltak figyelemeltereléssel. Azt tudjuk, hogy a düh akadály nélküli áradása milyen rossz hatással van a környezetre, de azt is tudjuk, hogy a feszültség leg-

alább csökken. Azonban a keletkezett érzelmek (félelem, aggodás, harag, fásultság) mindkét esetben – az elterelés esetében is – megmarad és a lelkünk mélyén „dolgozik” tovább. Az érzelmek feldolgozásának harmadik, nem túl szerencsés módja, és egyben a legkárosabb is, a **pótcselekvésbe** menekülés. Ez olyan cselekvést jelent, ami örömet okoz, „megjutalmazza” a testet, mint például az evés, a túlzott édesség fogyasztás, a szükségtelen vásárlás (mert megérdemlem - vigaszként), a cigarettára gyújtás, az alkohol-fogyasztás... stb. Alkalmanként segít ez jó hangulatba kerülni, de nagy a veszély, hogy szenvedélybetegség. Erről a témáról később, bővebben is lesz szó.

Vannak olyan stratégiák, módszerek, melyek segítségével visszanyerhetjük nyugalunkat, javíthatjuk lelkiállapotunkat és sikeresebben vehetjük a mindennapok akadályait. A már bekövetkezett események lelki hatásait könnyebben fel tudjuk dolgozni.

A pozitív szemlélet, a **pozitív gondolkodás** nem könnyű, főleg nehéz élethelyzetben. A negatív lelkialkatúaknak tanácsként ajánlják a mentális segítők, hogy amint pesszimista vagy kritikus gondolatunk támad, fordítsuk át az ellenkezőjébe, majd ismételtessük. Ezzel a lelki önfigyelem fejlesztéssel pozitív irányba terelhetjük a tu-

datunkat. (Nekem, hároméves, igen kemény időszakomban nem segített.)

Érzelmi támasz keresése. Én erre esküszöm! Már az is segít, ha a bajunkat olyan családtagnak, barátunk mondjuk el, aki meghallgatja, akár többször is. További segítség, hogy véleményünkkel, tanácsaikkal hozzájárulhatunk a világos helyzetértékeléshez. Keressük azok társaságát, akiket szeretünk, akikben megbízunk. Erőt meríthetünk belőlük. Ha ez nem segít, forduljunk szakemberhez! Mindig van egy más nézőpont, ami segíthet a „feldolgozásban”.

A jótehető mozgás. Amikor stressz-hatás éri az embert vagy fenyegetve érzi magát, önkéntelenül megfeszülnek az izmai. Az örökké feszült ember krónikus fáradtsággal küzd, sajognak az izmai. A testmozgás nyugtatóan hat. Oldja az izmokban felhalmozódott feszültséget, serkenti a vérrellátást, endorfinok („boldogsághormonok”) termelődnek. Jótehetően elterelik a figyelmünket a problémánkról és még edzettsége is szert tehetünk. Minden mozgásforma jó! Séta, kirándulás, futás, tánc, házimunka, kertészkedés vagy kutyasétáltatás, esetleg egy fitness-DVD-re végzett torna. Lehetőleg ne egyedül, társaságban nagyobb az ösztönző erő.

Masszázs. Olyan lazító módszer, amely segíti oldani az izmokban, ízületekben felgyülm feszültséget. Ha aromaterápiás

olajjal kombináljuk, csodákra képes.

Well-ness („érezd jó magad!”). Itt élünk 17 km-re hazánk egyik legismertebb fürdővárosától. Használjuk ki az alanyi jogon járó kezeléseket. Akár csak a hetek utolsó napjait kihasználva, kényeztessük testünket-lelkünket (egy kúrát 2 hónapon belül lehet igénybe venni). Már a meleg víz is nyugtat, de vannak olyan kezeléseink, amelyek szintén hatásosak.

Helyes táplálkozás. Stressz idején – ha nem figyelünk oda – erős a késztetés, hogy evéssel „vigasztaljuk” magunkat. Általában ebben a helyzetben olyan ételeket eszünk, amiben sok a kalória (chips, jégkrém, sütemény, puding, csoki, cukros üdítő...), ezért könnyen „felszaladhat” néhány kiló. A kedélyállapotunkért, stressz-tűrőképességünkért felelős hormonok keletkezését segíthetjük diófélék, tej, joghurt, szezám, tökmag, banán, tojás és hal fogyasztásával. Fontos a B6-vitamin bevétele, lehetőleg természetes formában: barnarizs, máj, hal, szőlő, sovány húsok, zöldségfélék, vaj, sajt. Kerüljük, de legalább csökkentjük a koffeint, nikotint és alkoholt fogyasztását!

Időbeosztás felülvizsgálata. Egyik gyakori stressz-forrás, amikor állandó versenyben vagyunk az idővel. Ezen csak jó időbeosztással tudunk segíteni. Vizsgáljuk felül a teljesítőképességünket (ne vállaljuk túl

magunkat) és súlypontosítsuk a tenni valókat. Le is írhatjuk határidőnaplóba a teendőket. Tanuljunk meg nem-et mondani azokra a feladatokra, amelyek már nem férnek bele az időnkbe.

Relaxáció (tudatos ellazulás). Tízperc is elég, hogy – egy kényelmes testhelyzetben, gondolatban végig haladva a test izmain – oldjuk a pillanatnyi feszültséget. Mély lélegzetvételekkel kezdjük. Testrészeink izmait – felváltva – megfeszítve és ellazítva juthatunk el a relaxált állapotba. Néhány perc teljes ellazulás is pihentető lehet.

Stresszoldó terápiák. Ha nem tudunk megbirkózni a feszültséggel, vagy a stressz már testi panaszokat okoz, szakemberhez kell fordulni. Ajánlásra részt vehetünk autogén tréningben, problémamegoldó terápian esetleg asszertív tréningben (józan önértékesítést jelent). Mind azt segítik, hogy összhangban tudjunk lenni a minket körülvevő világgal.

Elképzelhető, hogy semmi sem segít! Akkor el kell gondolkozni, hogy „jó helyen vagyok?”, „biztosan ezt, itt és így kell csinálnom?” Ha nincs más választás, változtatni kell!

Nehéz a döntés, de egy valami biztos: a mi problémánkat nekünk kell megoldani, senki nem oldja meg helyettünk!

Dóráné Rizmayer Mária

Labdába rúgtak a rendőrök

A hajdú-bihari rendőrök megyei futsal bajnokságon versenyeztek.

A Berettyóújfalui Rendőrkapitányság szervezésében 2014. november 14-én került megrendezésre a Hajdú-Bihar Megyei Teremlabdarúgó Torna.

A Derecskei Városi Sportszarnokban és a Berettyóújfalui Pálfi István Rendezvénycsarnokban összesen több, mint 100 játékos lépett pályára, ahol kemény, de sportszerű mérkőzések zajlottak le.

A sportrendezvényen

a rendezőn kívül a Hajdú-Bihar Megyei Rendőr-főkapitányság, a Debreceni, Bal-mazújvárosi, Hajdúnánási, Hajdúszobos-

lói, Hajdúhadházi, Püspökladányi Rendőrkapitányságok és a Létavérsi, Bihar-keresztesi, Nyírábrányi Határrendészeti Kirendeltségek csapatai mérték össze ügyességüket.

A bajnokságon a legügyesebbnek a Debreceni Rendőrkapitányság csapata bizonyult, míg a második helyen a biharkeresztesi határrendészek végeztek, a bronzérmet pedig a püspökladányi rendőrök vihették haza.

(police.hu)



Az edzések helyszíne:
Bocskai iskola új tornaterme

Az edzések időpontja:

- **Gyermekcsoport** (8-14 év között): Hétfő, szerda, péntek, 17:00-18:00 óra
- **Felnőtt csoport:** Hétfő, szerda, péntek, 18:00-19:30 óra

Edzők:
Sensei Pápai Zoltán (4. dan)
Sempai Pápai Gábor (2. dan)

Érdeklődni:
30/685-2353; 30/299-5943
www.derecskebudo.hu

Feri atya is elment...

Hosszantartó, súlyos, nagy türelemmel és emberi méltósággal viselt betegség után Spillinger Ferenc István, volt derecskei plébános, esperes, címzetes kanonok, életének 68-dik, áldozópapságának 27-dik évében 2014. december 21-én megért Teremtőjéhez.

Feri atya 1989-től 2012-ig szolgált az Urat és a derecskei római katolikus egyházközséget. A rendszerváltás időszakában lett kicsiny egyházközségünk vezetője. Áldozatos munkájának köszönhetően éledt újjá a helyi katolikus élet. Közel negyedszázados tevékenysége alatt került sor a műemlék jellegű templom külső és belső felújítására, az oltár restaurálására, és újból megszólalhatott az évtizedek óta néma, több mint száz éves orgona is. Megtörtént a plébánia belső felújítása, és rendezettebbé vált a 250 éves temetőnk is. Nemcsak anyagiakban, hanem lélekben is újjáépítette a plébániát. Megnőtt a templomba járók száma, és valódi, egy-

más problémái-ra is figyelő közösséget formált belőlünk. Ajtaja nyitva volt mindenki előtt, aki Őt gondoljaival felkereste. Hátározott, kiértelt véleménye valamennyiünk számára biztos tájékozási pont volt értékvalósággal küszködő világunkban. Egyszerű életvitele derűvel és életvidámsággal párosult. Különösen nagy szeretettel és jó érzéssel foglalkozott a hittanos gyerekekkel, akik rajongtak érte. Generációk nőttek fel a keze alatt. Jó apához méltóan később is nyomon követte sorsuk, pályájuk alakulását. Örült sikereiknek, fájlalta kudarcaikat.

A helyi református egyházzal ba-



ráti és partneri kapcsolatokat alakított ki, amint ezt az évente megtartott ökumenikus imahét is tanúsítja. Bekapcsolódott a városi közéletbe is. Nem volt olyan városi rendezvény, amelyen ne vett volna részt. A templomban helyet biztosított a mára már hagyománnyá vált „Derecskei Zenei Esték” című rendezvény számára.

Feri atya a derecskei mindennapok szerves része volt. Nehezen vetjük tudomásul 2012-ben bekövetke-

„Áldjon, Uram, téged minden ember,
ki szerelmedért másnak megbocsát.
És aki tűr gyötrelmet, nyavalyát.
Boldogok, akik tűrnek békességgel,
Mert téled nyernek majd, Fölséges, koronát.”
(Assisi Szent Ferenc: Naphimnusz)

zett nyugdíjba vonulását. Ekkor már nagyon beteg volt. Tolcsvára, egykori boldog gyerekkora helyszínére vonult vissza. Volt híveivel, barátaival folyamatosan tartotta a kapcsolatot. Különösen örült annak, egyre rosszabbodó egészségi állapota ellenére is, ha valaki a derecskeiek közül felkereste.

Sokáig bízott a gyógyulásában, de ereje fogytával belenyugvással fogadta el Isten akaratát.

Nyugodjál békében, Feri atya.

Farkasvölgyi Győző
világi elnök

Helyi vonatkozású autóbusz és vasúti menetrendek

Készítette: Bagdacs Lajos

Busz Der.-H.szob.				H.szob.-Der. 2015			
M 6:20	M 15:25	5:35	M 13:25				
Z 7:20	Z 16:50	M 7:10	M 14:40				
M 8:00	M 16:55	+ 9:10	M 16:10				
+ 9:50	18:45	x 10:05	Z 16:10				
x 11:00	Y 19:50	V 13:00	18:05				
V 13:45		Z 13:00	Y 19:10				
Z 13:45		i 13:00					
i 13:45							
Derecske - Hajdúszoboszló				Hajdúszoboszló - Derecske			
M: munkanapokon (hétfő-péntek)							
+ : munkaszüneti napokon (vasárnap)							
x : mu.szü.napok kivételével naponta							
i : iskolai előadási (tanítási) napokon							
V : a hét első munkanapja előtti napon							
Z : szabad-és munkaszüneti napokon							
Y : V.1-től VIII.31-ig naponta							
Érv.: 2015.12.12-ig				2014.12.14. BMR-HS15			

Busz men. Derecske- Deb. 2015

M 4:30	i 7:30	M 11:30	x 14:45	M 17:30
M 4:50	7:38	11:49	14:48	R 17:49
Z 4:55	x 7:49	M 12:10	14:49	Q 17:49
M 5:25	x 7:55	Z 12:25	i 15:15	+ 18:08
5:38	i 8:13	M 12:35	+ 15:15	V 18:20
oM 6:05	Z 8:25	M 12:48	o 15:30	x 18:20
M 6:15	i 8:45	12:49	15:35	S 18:35
+ 6:20	8:49	M 13:10	M 15:45	+ 18:51
i 6:20	x 9:10	o 13:20	W 15:49	+ 18:55
i 6:25	M 9:25	M 13:30	R 15:49	+ 19:30
M 6:30	+ 9:30	M 13:40	M 16:15	x 19:30
o 6:30	o 9:30	i 13:40	S 16:17	19:49
M 6:35	9:49	x 13:49	Z 16:30	#20 11
i 6:45	10:15	14:00	M 16:35	+ 20:30
M 6:47	10:45	+ 14:18	16:49	x 20:50
M 6:58	10:49	M 14:20	M 17:00	+ 21:50
M 7:10	M 11:10	P 14:32	+ 17:10	x 22:00
7:15	Z 11:20	+ 14:40	o 17:30	

Busz Deb. - Érv.: 2015.12.12-ig

M: munkanapokon (hétfő-péntek)	
o : szabadnapokon (szombat)	
+ : munkaszüneti napokon (vasárnap)	
x : mu.szü.napok kivételével naponta	
D : szabadnapok kivételével naponta	
i : iskolai előadási (tanítási) napokon	
V : a hét első munkanapja előtti napon	
S : hét első tanítási napja előtti munkaszüneti napon	
U : a hét utolsó munkanapján	
P : a hét utolsó tanítási napján	
Z : szabad-és mu.szü. napokon	
W : IX.1-től VI.30-ig 'V' és 'U'	
R : hetek utolsó tanítási napja kivételével tanítási napokon	
Q : 'P' és 'S' napokon	
Utolsó vált: 2014.12.14. BMR-DB15	
Aláhúzott: Gyorsj, csak központban áll meg	

Busz B.újfalu - Derecske 2015

M 4:30	x 7:32	M 11:50	i 14:30	R 17:32
Z 4:35	x 7:35	Z 12:00	14:32	Q 17:32
M 4:45	i 7:55	MT 12:10	i 14:40	+ 17:48
MT 5:00	+ T 8:00	M 12:30	+ 14:55	x 18:00
5:20	i 8:25	12:32	o 15:10	V 18:00
o 5:45	8:32	M 12:50	15:17	S 18:15
M 5:45	x 8:50	o 13:00	M 15:25	+ T 18:30
+ T 5:55	M 9:05	M 13:10	W 15:32	+ 18:32
M 5:55	o 9:10	i 13:20	R 15:32	x T 19:05
i 6:00	+ 9:10	M 13:20	MT 15:50	+ 19:10
i 6:05	9:32	x 13:32	S 16:00	19:32
o T 6:05	T 9:50	S 13:32	MT 16:10	19:52
M 6:15	10:29	13:40	Z 16:10	x 20:30
MT 6:22	10:32	+ 13:58	16:32	+ 21:30
M 6:40	M 10:50	M 14:00	M 16:40	x 21:40
T 6:50	Z 11:00	P 14:15	+ 16:50	+ 22:25
i 7:10	M 11:10	x T 14:20	M 17:10	
7:20	11:32	14:30	o 17:10	

Vonat menetrend Debrecen - Nagykereki Érvényes: 2015.12.12-ig

Debrecen	02 20	07 20	(A) 09 20	10 15	12 20	(A) 13 05	(A) 14 20	15 05	(A) 16 20	17 05	19 05	(A) 20 25	(C) 21 20	22 45
Sáránd	02 37	07 42	~ 09 42	10 37	12 42	~ 13 22	~ 14 42	15 22	~ 16 42	17 22	19 22	~ 20 47	~ 21 37	23 02
Derecske	02 45	07 50	~ 09 50	10 45	12 50	~ 13 30	~ 14 50	15 30	~ 16 50	17 30	19 30	~ 20 55	~ 21 45	23 10
Derecske-Vt.	02 48	07 53	~ 09 53	10 48	12 53	~ 13 33	~ 14 53	15 33	~ 16 53	17 33	19 33	~ 20 58	~ 21 48	23 13
Konyár	02 57	08 02	(A) 10 01	10 57	13 02	~ 13 42	~ 15 02	15 42	~ 17 02	17 42	19 42	~ 21 07	~ 21 57	23 22
Konyári Sóstó	03 06	08 11		11 06	13 11	~ 13 51	~ 15 11	15 51	~ 17 11	17 51	19 51	~ 21 16	~ 22 06	23 31
Pocsaj-Esztár	03 14	08 19		11 14	13 19	~ 14 06	~ 15 19	16 06	~ 17 19	18 06	19 59	~ 21 24	~ 22 14	23 39
Kismarja	03 22	08 27		11 22	13 27	~ 14 14	~ 15 27	16 14	~ 17 27	18 14	20 07	~ 21 32	~ 22 22	23 47
Nagykereki	03 31	08 36		11 31	13 36	(A) 14 23	(A) 15 36	16 23	(A) 17 36	18 23	20 16	(A) 21 41	(C) 22 31	23 56

Közeledik:

(A) : munkanap (hétfő-péntek)
 [] : Csatlakozásra nem vár

(C) : szombati, vasárnapi és ünnepnap közlekedési rend szerint

(D) : szombati és ünnepnap közlekedési rend szerint

~ : Nem közlekedik minden nap

Utolsó változás: 2014.12.14.

Forrásfile: VMR-N150

Képzésekkel a kulturális szolgáltatásokért

Derecske Város Önkormányzat, a Móricz Pál Városi Könyvtár és Helytörténeti Gyűjtemény, a Bihar Múzeum és Sinka István Városi Könyvtár, Kaba Város Önkormányzata és a Méliusz Juhász Péter Megyei Könyvtár konzorciumából benyújtott pályázat révén, a Derecske Városi Művelődési Központ és Könyvtár 4 fő szakalkalmazottjának továbbképzése valósulhatott meg a TÁMOP-3.2.12-12/1-2012-0026 Képzésekkel a kulturális szolgáltatásokért - Könyvtárak és közművelődési intézmények összefogása Hajdú-Bihar megyében című pályázat segítségével.



A munkatársak képzéseinek, tréningjeinek kiemelt célja, a humán erőforrás fejlesztés révén az intézmények, a kulturális szakemberek alkalmassá válnak az új tanulási formák alkalmazására a gyermek- és ifjúsági korosztály, valamint a hátrányos helyzetű csoportok számára, ezen tanulási formák elterjesztése, az élethosszig tartó tanulást elősegítő szolgáltatások számának növekedése, a látogatottság, valamint a formális oktatás hatékonyságának növelése érdekében a meglévő szolgáltatások fejlesztésével és új szolgáltatások kidolgozásával. A pályázatban elnyert támogatás összege: 27 630 852,-Ft, melyet 2012. és 2015. március időszak között használhatta fel képzéseire. Az intézmény két fő könyvtáros szakalkalmazottja, valamint a Művelődési Központ két fő közművelődési szakember a képzéseket 2014. decemberig teljesítették.

A könyvtár két fő szakalkalmazottjának képzései

- A fejlesztő biblioterápia alkalmazásának lehetőségei a gyermekkönyvtári munkában hatvan óras akkreditált képzés egy fő részvételével, a résztvevők megismerkednek a biblioterápia elméletével, felkészíti őket a biblioterápiás csoportok vezetésére, mentálhigiénés kompetencia megszerzésére

- A könyvtáros, mint felnőttoktató harminc óras, akkreditált képzés egy fő részvételével, a felnőtt tanulók igényei, tanulási szokásai eltérnek az iskolarendszerben megszokottól. A felnőttkori tanulás elősegítésére jól képzett szakemberre van szükség.

- Könyvtári vezetői ismeretek I. Alapvető vezetői ismeretek harminc óras akkreditált képzés egy fő részvételével, az 1997. évi CXI. törvény intézményvezetők képzettségére vonatkozó paragrafus előírja, hogy intézményvezetői munkakör betöltéséhez a főiskolai vagy egyetemi szakirányú végzettség mellett rendelkezni kell legalább 120 óras könyvtárvezetői ismeretek elnevezésű akkreditált képzéssel. A képzés négy modulból áll. Ez az első modul.

- Könyvtári vezetői ismeretek II. Gazdálkodási és pénzügyi ismeretek, a teljesítménymérés könyvtári mutatói harminc óras akkreditált képzés egy fő részvételével, A képzés a vezetői ismeretek gazdasági és pénzügyi vonatkozásait mutatja be elméleti előadások és gyakorlati esettanulmányok feldolgozásának segítségével.

- Könyvtári vezetői ismeretek III. Korszerű emberi erőforrás menedzsment harminc óras akkreditált képzés egy fő részvételével, A képzés az elmúlt évtizedek nemzetközi és hazai emberi erőforrás menedzsment szakirodalmának és gyakorlatának könyvtári környezetre történt adaptációját adja elméleti előadások és gyakorlati esettanulmányok feldolgozásának segítségével.

- Könyvtári vezetői ismeretek IV. A minőségirányítás kialakítása és értékelése, a minősített könyvtári cím elnyerésének módszerei harminc óras akkreditált képzés egy fő részvételével, a képzés a minőségirányítás kialakításának és értékelésének módszereit mutatja be elméleti előadások segítségével.

- Sikeres pályázatok és projektek Európai Unió pályázatíró és projekt menedzser 120 óras, akkreditált képzés, az Unió pályázatok előkészítéséhez és nyertes projektek menedzseléséhez szükséges elméleti és gyakorlati ismeretek elsajátítása.

Művelődési Központ két fő közművelődési szakalkalmazottjának képzései:

- Gazdasági, vezetési és államháztartási ismeretek közművelődési intézményvezetőknek, 120 óras akkreditált képzés egy fő részvételével, a 150/1992. (XI.20.) kormányrendelet 6/A. paragrafus (1)b) pont által előírt vezetési, szervezési, pénzügyi gazdasági ismeretek elsajátítása.

- Többfunkciós kulturális intézmények vezetőinek képzése, hatvan óras akkreditált képzés, egy fő részvételével, a képzés célja, hogy a képzésben résztvevő a 150/1992. (XI.20.) Kormányrendelet 6/G § (2) bekezdése alapján a többfunkciós intézmények vezetői számára előírt tanfolyami kötelezettségnek eleget téve, képes legyen integrált, többfunkciós intézmények vezetési feladatainak ellátására. Ezen belül, képes legyen átlátni a közművelődési intézményekre, a könyvtárakra és a múzeumokra vonatkozó szabályozás rendszerét, tudja megkülönböztetni és tudjon alkalmazkodni a különböző intézménytípusokhoz. Képes legyen a többfunkciós intézmények hatékony, jogszabályoknak megfelelő és szakszerű irányítására. Ezt tudja hasznosítani a kollégáink mivel intézményünk több funkciós.

- Felnőttképzési akkreditációs tanácsadó 190 óras szakirányú továbbképzés két fő részvételével, a felnőttképzés akkreditációs követelményrendszerét ismerő és gyakorlati tudással rendelkező iskola rendszeren kívüli felnőttképzésben jártas szakemberek képzése.

Szennyvíztelep rekultiváció

A Derecske Városgazdálkodási Nonprofit Kft. 89.872.830 Ft támogatást nyert el a „Víz nélkül nincs élet, víz nélkül nincs fejlődés sem”- Derecske város szennyvíztisztító telepének, szigetetlen oxidációs tárendszereinek rekultivációja” című pályázati kiírás az Új Széchenyi Terv keretében.

Az 1973-ban épült szennyvíztisztító telep mechanikai tisztítása mindaddig egy kétszintes ülepítőben történt, melynek iszapleválasztó hatása már nem elégítette ki a mai követelményeket. A szennyvíztisztító telep, földmedrű oxidáció tárendszere tulajdonosa az Önkormányzat, üzemeltetője a Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft, aki fogadta és kezelte a szennyvízcsatorna hálózaton keresztül érkezett szennyvizet, valamint a tengelyen érkezett folyékony települési hulladékot is. A létesítmény egy kétszintes ülepítőből és három oxidációs tából állt. A telepen mechanikai és biológiai tisztítás folyt. A tárendszere felszámolásának és eredeti környezeti viszonyok helyreállításának célja, hogy csökkentse élővizeink terhelését, megóvja vizünk vízminőségét, védje vízbázisainkat. Ivóvízbázisaink, természetes környezetünk megóvása érdekében, lehetőség szerint minden felhasznált ivóvízből keletkező szennyvizet össze kell gyűjtenünk és az előírásoknak megfelelően meg kell tisztítanunk. Élővizeinkbe csak ellenőrzött körülmények között engedhetjük vissza a megisztított szennyvizet. A fejlesztés szükségességét alátámasztotta a telep megszüntetésére és az érintett terület teljes rekultivációjára kötelező határozatot bocsátottak ki tekintettel arra, hogy Derecske nagy erőfeszítéseket tett egy új szennyvíztisztító telep építésére. A rekultiváció során a következő feladatokat végezték el: - a tisztított szennyvíz kitermelése a 3 tározóból és szennyvíztisztító telepen történő tisztítása; - az oxidációs tavak műtárgyainak bontása és eltávolítása; - a töltések elbontása, a terep rendezése, mely során az eredeti terepviszonyokat állították vissza - a terület fásítása - a monitoring rendszer továbbfejlesztése és üzemeltetése. A rekultiváció elvégzésével a további szennyezés megakadályozható. A fejlesztés eredményeként hosszú távon elkerülhetővé vált az életminőség további romlása, a kritikus közegészségi helyzet és ennek következtében a mezőgazdaság és az idegenforgalom visszaszorulása.



Beruházás előtti állapot

Információs központ

A szennyvízberuházással kapcsolatban információs kérések, lakossági észrevételek kezelése az alábbi ügyfélfogadási időben lehetséges:

Az információs központ helye: Derecskei Közös Önkormányzati Hivatal, 4130 Derecske, Köztársaság út 87. szám, „B” épület. 1. számú iroda

Az információs központ ügyfélfogadási ideje: hétfőtől-csütörtökig 8:00-12:00., 13:00-16:00 óráig, pénteken: 8:00-13:00 óráig.

Az információs központ munkatársa: Vargáné Nagy Judit

E-mail: szennyviz@derecske.hu

Telefonszám: 54/547-064



Derecskei Szennyvízprogram



A Derecskei Szennyvízprogram hírei: dercsat.hu

Derecske város szennyvíztisztításának és csatornahálózatának fejlesztése
(KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0080)
Kedvezményezett: Derecske Város Önkormányzata

Nemzeti Fejlesztési Operatív Program
www.ujszechenyiterv.gov.hu
04 60 438 438

HATÁRODASZAG MEGJELŐLÉSE

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Schwarzkopf
Zoltán
kőfaragó

Telefonszám:
06-20-9885-704

E-mail:
schwari@freemail.hu



Gránit-márvány-mézőkőmegmunkálás, egyedi tervezésű
SÍREMLÉKEK, ablakpárkányok, kertészkalapok,
lépcsők, konyhapultok, egyedi tervezésű
KANDALLÓK, szalonasütők, épületmunkák
kivitelezése.

TECHNOLÓGIAI ESZKÖZBESZERZÉS, NAPELEMES ÁRAMELLÁTÁS KIALAKÍTÁSA ÉS ÉPÍTÉS-INFRA- STRUKTÚRA FEJLESZTÉS A HOLLIK ÉS TÁRSA BETÉ- TI TÁRSASÁGNÁL

A „Hollik és Társa” Ipartermék Előállító és Forgalmazó Betéti Társaság 8,26 millió forint támogatást nyert a „Komplex vállalati technológiafejlesztés mikro-, és kis- és középvállalkozások számára” című pályázaton. A 20,65 millió forintos összköltségvetésű beruházásból infrastrukturális és ingatlan beruházás, eszközbeszerzés és információs technológia fejlesztés valósul meg.

A „Hollik és Társa” Bt. 1992. évben alakult, melynek fő tevékenysége Áramelosztó, - szabályozó készülék gyártása. A vállalkozás profilja a mezőgazdasági technológiák értékesítése és szervizelése mellett az Ipari automatizálás és az elektromos kivitelezés is.

Az európai uniós támogatás segítségével infrastrukturális és ingatlan beruházás, eszközbeszerzés és információs technológia fejlesztés valósul meg, vállalkozásom hatékonyabb működésének céljából. Az üzletpolitikámnak megfelelően fontosnak tartom a vevőink igényeinek kielégítését, nemcsak kiváló minőségű termékek forgalmazásával, hanem megfelelően kialakított üzleti légkör megteremtésével.

További információ kérhető:
„Hollik és Társa” Bt.
E-mail: info@hollik.hu
Cím: 4130 Derecske, Szegfű u. 8.

SZÉCHENYI 2020



Európai Unió
Európai Regionális
Fejlesztési Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Apróhirdetés

Családi ház eladó!
Tépe, Fő u. 30.; 06-20/548-5898

Hirdetés szennyvíz rákötésére. A munka végzésről
ÁFA-mentes számlát állított ki. Az elvégzett munkát 2 év
garanciával vállalom.

Megrendelésüket várom tisztelettel:
Szántó József vízvezeték-szerelő mester.
4130 Derecske, Bocskai u. 11. Tel.: 06-20-482-1731

Vályogtégla igény szerinti méretben megrendelhető.
06 (20) 991 1070

SIKERES SZERVEZETFEJLESZTÉS DERECSKÉN

A pályázat alapvető célja volt, a járási kormányhivatalok bevezetésével átalakult önkormányzati feladatok optimalizálása érdekében a szükséges változások felmérése, megtervezése, megvalósítása és az eredmények visszacsatolása.

Derecske Város Önkormányzata Európai Uniós forrásból az Államreform Operatív Program keretében 21.996.400 Ft támogatást nyert el. A támogatás intenzitása 100 %.

A projekt alapvető célkitűzései a Magyar Programban foglalt célokkal összhangban kerültek kijelölésre, a Magyar Programban való részvétel több ponton is támogatja Derecske Város Önkormányzatát: első sorban a jogszabályi változásoknak megfelelő átalakításokat, utólagosan felméri, ahol szükséges megtervezi a folyamatokat és javaslatokat fogalmaz meg egy hatékonyabb és racionalizáltabb működésre, amelynek eredményeiről visszajelzés is készült.

A pályázat keretében Derecske Város Önkormányzata a településre speciálisan jellemző nehézségeket és kihívásokat realizálta és arra fókuszálva meghatározta a szükséges módszereket és gyakorlati feladatokat, a költségek csökkentéséhez és a hatékonyság növeléséhez egyaránt.

Derecske Város Önkormányzata

SZÉCHENYI 2020



Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE



Ne feledje el

időben

feladni hirdetését a **Derecskei
Hírekbe!**

Hirdetéseit a szerkesztőségben
(DEVAG székház,
Köztársaság út 90.)
személyesen minden
munkanapon 8.00-13.00 óráig,

e-mailben (ujzag@derecske.hu)
és telefonon (20/359-55-78)
8.00-16.00 óráig adhatja fel.

Ügyfeleink a hirdetés számláját
banki átutalással,
vagy
személyesen (készpénzben)
a szerkesztőségben
egyenlíthetik ki.

Juttassa el hirdetését a
Derecskei Hírek oldalain
keresztül a város minden
postáládájába!

Számoljon utána:
Jobban megéri az egyszerű
szórólapnál!

A szerkesztőség az újságban megjelenő hirdetések tartalmáért, az esetleges nyomdai hibákért nem vállal felelősséget.

Januártól korszerűbb körülmények között az egészségügyi alapellátás

Derecske Város Önkormányzata közel 130 millió forintból újjátotta fel derecskei orvosi rendelőket a Derecskei Egészségház fejlesztése (ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0092) száz százalékos támogatottságú pályázatnak köszönhetően. A fejlesztés során a gyermek- és fogorvosi rendelőket, a védőnői szolgálat és a mentők helyiségei teljesen megújultak, a háziorvosi rendelővel és az orvosi ügyelettel együtt akadálymentesen és lifttel megközelíthetők, a két különálló épület összeépítésével. Az épületegyüttes teljes külső szigetelést, új nyílászárókat kapott, a beépített korszerű energiaellátást biztosító rendszer pedig energiatakarékos, olcsóbb üzemeltetést tesz lehetővé.

Az épület műszaki átadása december 29-én történt meg, január 5-től pedig folyamatos a beköltözés és a használatbavétel. Az átadással a derecskei Generálép-3 Kft. hatodik nagy értékű

a szakipari munkákat végző alvállalkozók is derecskeiek voltak.

Szabó Sándor műszaki ellenőrként az önkormányzat érdekeit képviselte. Öt harmadik nagy projektjéhez szer-

hető minden egészségügyi ellátást nyújtó helyiség.

Megkérdeztük az épületben dolgozókat, köztük dr. Berényi Dénes háziorvost, települési képviselőt is. Elmondta, az egész projekt számára személyes kötődéssel bírt. A hatvanas években, édesapja praktizálása idején készült el a zsinagógaként épült, majd magtárnak használt építményből az orvosi rendelő, mely ebből a támogatásból csak részben tudott most megújulni. Több olyan belső felújítást sajnos nem támogatott a pályázati kiírás, melyekre még szükség lenne. Reméli, hamarosan forrást talál az önkormányzat, s akkor a háziorvosok is legalább olyan megújult környezetben fogadhatják a betegeket, mint a fogorvos, gyermekorvos kollégáik. Örül annak, hogy a hajdan tüdőgondozónak

hetetlennek, hogy az uszoda megépítésével a fizioterápiás kezelés is elérhető legyen Derecskén.

Vastag Leila védőnő elégedett a minden igényt kielégítő változásokkal. A védőnői szolgálat most már rendelkezik minden szükséges helyiséggel, külön örül, hogy a projektnek köszönhetően egymillió forint értékű eszközbeszerzésre is lehetőségük volt.

Dr. Szecsey Zoltán fogorvos éppen rendelt, mikor ott jártunk. Havi háromszáz-háromszázötven beteget lát el, örül, hogy kulturáltabb körülmények között teheti most már. Az építkezés folyamatát végigkísérte, saját ízlése szerint alakította rendelőjét. Igyekezett olyan barátságos környezetet kialakítani, mely segíti a fogorvosi kezeléstől féltő, szorongó betegek feloldódását.

A bejárás során alkalmunk volt a mentőszők munkahelyét is megtekinteni, ahol Nagy Krisztián István állomásvezető kalauzolt végig bennünket. Az 1992 óta üzemelő állomás éppen az építkezés befejezésével egy időben kap teljesen új infotechnológiai berendezéseket és új bútorzatot az Országos Mentőszolgálat közreműködésével. Az öt településért, összesen huszonnégyezer ember ellátásáért felelős tizenhét fő csapat az állomásvezető szerint valóban megfelelő körülmények közé került. Megújult a nappali és éjszakai tartózkodó, a teakonyha, az étkező, az öltözőhelyiség, a zuhanyzó és az irodai rész is. Átlagosan naponta legalább öt kivonulásuk van, riasztás esetén a napszaknak megfelelően egy illetve két perc alatt el kell hagyniuk az állomást. Az új, méltó környezetet remélhetően hozzájárul majd a munkájukkal járó erős stressz csökkentéséhez.

Benéné Kaszás Erika



Az egészségügyi szolgáltatások, a háziorvosi ellátás folyamatosan üzemelt

önkormányzati beruházást fejezte be városunkban, hiszen nevükhöz fűződik szociális bérházak felújítása, a főzőkonyha majd a Szováti úti általános iskolai épület két ütemű megépítése és felújítása, valamint az óvoda épületének kivitelezése. Serestyén Jánost kérdeztük a kivitelezés tapasztalatairól:

- Az egészségház építése leginkább abban különbözött a korábbi munkáinktól, hogy mindvégig folyamatosan üzemelt a háziorvosi ellátás. „Félig lakott” épületben kellett dolgoznunk. Az átlagosnál több gond merült fel a bontás-felújítás folyamán, a szokásosnál sokkal több egyeztetésre került sor a kivitelező és a megrendelő önkormányzat között. Kompromisszumok árán megoldottuk az aljzatkiegyenlítést, így az épületet sikerült akadálymentesíteni. Jellemzően naponta legalább ötven munkás dolgozott az építkezésen, de előfordult, hogy akár száz fős szakembergárda „szállta meg” az építkezést. Zömmel derecskei mesterek, s egy kivétellel

zódott a város erre a feladatra. Ő sem tagadja, az építkezés folyamán a szokásosnál több probléma felmerült, hiszen régi, elhanyagolt épületről volt szó, de úgy gondolja, végül mindig



Megújult környezetben várnak a betegek

jó megoldások, jó kompromisszumok születtek. Az omladozó vakolatra festés helyett például álmennyezet került, s ha egy kis kerülővel is, de kerekesszékekkel, babakocsival is megközelít-

épült, de akkor igazán soha ki nem használt épület az átalakítással ténylegesen alkalmassá vált mostani funkciójának ellátására és végre a mentőállomáson dolgozók is méltó körülmények között végezhetik munkájukat. Közéleti emberként elégedett azzal, hogy az egészségügyi alapellátás is méltó járási székhelyi szerepet betöltő városunkhoz. A szakellátással kapcsolatosan úgy gondolja, az egészségügyben végbemenő folyamatok egyelőre a központosítás irányába mutatnak, de nem tartja elképzel-



Kerekesszékekkel, babakocsival is megközelíthető minden egészségügyi ellátást nyújtó helyiség

Fotók: Fórián József

60. házassági évforduló



Pozsár Piroška és Hegedűs Sándor (Kuruc utcai lakosok) december 18-án ünnepelték hatvanadik házassági évfordulójukat.

80. születésnap



Bogáti Mihálynénak 80. születésnapja alkalmából kívánunk jó egészséget, örömteli boldog életet! Szerető családjá.

60. házassági évforduló



Csóré Lajos és Iklódi Juliánna (Arany János utcai lakosok) december 15-én ünnepelték hatvanadik házassági évfordulójukat.

50. házassági évforduló



Erdei Erzsébet és Papp Imre (Petőfi utcai lakosok) december 16-án ünnepelték ötvenedik házassági évfordulójukat.

ANYAKÖNYVI HÍREK

50. HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓJUKAT ÜNNEPELTÉK

• 2014. december 16.:
Papp Imre – Erdei Erzsébet (Petőfi u.)

60. HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓJUKAT ÜNNEPELTÉK

• 2014. december 1.:
Juhos Sándor – Dávid Jolán (Rákóczi u.)
• 2014. december 15.:
Csóré Lajos – Iklódi Juliánna (Arany J. u.)
• 2014. december 15.:
Iklódi Lajos – Vezendi Terézia (Mátyás k. u.)
• 2014. december 18.:
Hegedűs Sándor – Pozsár Piroška (Kuruc u.)

ELHUNYTA

• november 27.: Zákány Gyula (54)
volt Derecske, Lorántffy utca 6/A.
• november 29.: Takács Vincéné,
született Pozsgai Margit (91)
volt Derecske, Hunyadi utca 13.
• december 4.: Sipos János (83)
volt Derecske, Bethlen Gábor utca 6.
• december 10.: Kun István (67)
volt Derecske, Orgona utca 7.

MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk

ISPÁN SÁNDOR

halálának 20. évfordulójára.



„Virágerdő sűrűjében pihen
egy szív csendesen,
rég nem dobban családjáért
Messze vitted Istenem.
Telhetnek a hónapok,
Múlhatnak az évek
Aki szívből szerettek
Nem felednek téged”

Szerető feleséged, gyermekeid,
menyeid, vejeid és drága unokáid.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak,
akik

SIPOS JÁNOS

temetésén megjelentek,
sírára koszorút, virágot helyeztek,
fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család

MEGEMLÉKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk

SZILÁGYI ALBERT

halálának 1. évfordulójára.

„Elmentél hirtelen egy perc alatt,
számunkra csak a fájdalom és
a döbbenet maradt.”

Szerető családot.

Hirdetési tarifák

- 1/8 oldalméret:
10.560 Ft + ÁFA (13.411 Ft)
- 1/4 oldalméret:
17.160 Ft + ÁFA (21.793 Ft)
- 1/2 oldalméret:
34.320 Ft + ÁFA (43.586 Ft)
- egész oldal:
68.640 Ft + ÁFA (87.173 Ft)

A fenti díjakból folyamatos
hat hónapig tartó hirdetés
esetén 15%, folyamatos
12 hónapig tartó hirdetés
esetén 30%-os kedvezmény
érvényesíthető.

• Apróhirdetések:
50+ÁFA / szó
Apróhirdetésben elhelyez-
hető kép
(maximum 45 mm x 45 mm
méretben):
500 Ft + ÁFA/kép

Hirdetéseit a szerkesztő-
ségben (DEVAG székház,
Köztársaság út 90.) szemé-
lyesen minden munkanapon
8.00-13.00 óráig, e-mailben
(ujzag@derecske.hu) és
telefonon (20/359-55-78)
8.00-16.00 óráig adhatja fel.

A DERECSKEI HÍREK

februári számának lapzártája:
január 30., péntek 12:00 óra

márciusi számának lapzártája:
február 27., péntek 12:00 óra

IX. Balla János ifjúsági sakk emlékverseny

Kilencedik alkalommal ült asztalhoz a térség ifjúsága az egyesületünk alapítójának nevét viselő vándorkupáért november 15-én a Művelődési Központban.

A megnyitón, megjelentek Balla János egykori tanítványai (ifj. Balla János, mint a kupa alapítója, Szilágyi Sándor és Vida József, akiknek János bácsi játékszerete alapozta meg sakkpályafutásuk kezdetét.) A verseny fő támogatója idén is a Balla család volt, minden ifjú résztvevőnek kedveskedtek valamilyen ajándékkal a verseny során. A Derecskei Sakkiskola Egyesület tárgyjutalmakkal támogatta az ifjúsági rendezvényt. A forgatókönyv a korábbi évek lebonyolítási formája szerint zajlott, egyéni verseny két kategóriában (U18 és U14) hét forduló svájci rendszerű párosítással, csapatversennyel kombinálva. A versenyen nyolc település huszonöt versenyzője vett részt az emlékversenyen.



Nyolc település huszonöt versenyzője vett részt az emlékversenyen

Fotó: magánarchívum

got a versenyen való részvételért.

Helyezettek és különdíjasok:
U18-as korosztály:

1. Szántó Imre (Derecske) 6,5 pont
2. Hercz Richárd (Derecske) 6,5 pont
3. Herka Dominik (Hajdúszoboszló I.) 5 pont

A legeredményesebb női versenyző: Szabó Natália (Debrecen)

U14-es korosztály:

1. Kacsáncsi Lili Fruzsina (Debrecen) 5 pont
2. Szilágyi Norbert (Püspökkladány) 4 pont
3. Soltész Imola (Hajdúszoboszló) 4 pont

A legeredményesebb női versenyző: Szilágyi Tibor versenyvezető

z: Kacsáncsi Lili Fruzsina (Hajdúszoboszló)

A legeredményesebb helyi versenyző: Szabó Hunor

A vándorkupa 2014. évi győztese: Szántó Imre (Derecske)

A csapatverseny végeredménye (7 csapat):

1. Derecskei Sakkiskola, 17 pont (Szántó Imre, Hercz Richárd, Hercz Vendel, Szabó Hunor)
2. Debreceni Sakikbarátok Klubja, 14 pont
3. Hajdúszoboszlói Sakkiskola I., 12 pont

A teljes végeredmény a <http://sakkhbm.atw.hu> honlapon olvasható.

Sport-almanach

Labdarúgó eredmények

Megyei I. osztály - U21:

• **augusztus 31.: Derecskei LSE - Berettyóújfalu SE 1-0 (0-0).** Gólszerzők: Szűcs Gergő.

• **szeptember 3.: Derecskei LSE - Debreceni EAC 1-4 (0-1).** Gólszerző: Fekete Balázs.

• **szeptember 7.: Derecskei LSE - Sárrétudvari KSE 6-0 (4-0).** Gólszerző: Nagy Gergő, Serestyén Erik, Mile Máté, Magyar Bertold, Tar Richárd, Csató Ádám.

• **szeptember 13.: Hajdúszoboszlói SE - Derecskei LSE 1-0 (0-0).**

• **szeptember 21.: Derecskei LSE - Hosszúpályi SE 5-2 (2-1).** Gólszerző: Tar Richárd (2 gól), Kaszás Zoltán, Magyar Bertold, Rostás Norbert (Hosszúpályi SE öngól).

• **október 5.: Derecskei LSE - Polgári VSE 14-0 (6-0).** Gólszerző: Serestyén Erik (4 gól), Békési Dániel Károly (3), Fekete Balázs (2), Nagy Imre István (2), Magyar Bertold, Balogh Balázs, Tar Richárd.

• **október 11.: Hajdúszoboszlói T.TLSZ - Derecskei LSE 0-4 (0-0).** Gólszerző: Tar Richárd, Szilágyi Martin, Békési Dániel Károly, Szabó Bence.

• **október 19.: Derecskei LSE - Monostorpályi SE 11-0 (5-0).** Gólszerző: Serestyén Erik (3 gól), Békési Dániel Károly (2), Fekete Balázs (2), Kaszás Zoltán, Tar Richárd, Szilágyi Martin, Schmitz László Ádám.

• **október 26.: Ebesi KKSE - Derecskei LSE 1-5 (0-3).** Gólszerző: Fekete Balázs (4 gól), Serestyén Erik.

• **október 28.: Szövetkezetek SE - Derecskei LSE 0-2 (0-2).** Gólszerző: Fekete Balázs, Tar Richárd.

• **november 2.: Derecskei LSE - Nyíradony VTK 12-0 (3-0).** Gólszerző: Tar Richárd (5 gól), Fekete Balázs (4), Szűcs Gergő (2), Nagy Imre István.

Az MLSZ Adatbank alapján

Kézilabda eredmények

NB II női felnőtt Északkelet:

• **november 29.: Füzesabonyi SC - Derecskei KKSE 44-19 (26-8).** Gólszerzők: Tóth Anikó (11 gól), Török Evelin (4), Szöllősi Cintia (4).

• **december 7.: Derecskei KKSE - Lóci DSE 30-28 (19-15).** Gólszerzők: Tóth Anikó (11 gól), Tímári Bettina (7), Pál Izabella (6), Morvai Krisztina (3), Szöllősi Cintia (2), Török Evelin (1).

NB II női junior Északkelet:

• **október 5.: Kölcsey DSE Nyíregyháza - Derecskei KKSE 27-11 (15-3).** Gólszerzők: Péterffy Zita (4 gól), Ludman Dézi (3), Papp Krisztina (2), Gulyás Fruzsina Dóra (2).

• **október 19.: Derecskei KKSE - Létavértes SC 97 SE 24-18 (13-7).** Gólszerzők: Török Evelin (8 gól), Papp Gabriella (5), Gulyás Fruzsina Dóra (5), Ludman Dézi (3), Nagy Lili, Papp Krisztina, Takács Barbara.

• **október 26.: Alsózsolca KSE - Derecskei KKSE 0-10 (0-0).** Gólszerzők: nincs adat.

• **november 2.: DVSC-TVP-AQUATICUM III - Derecskei KKSE 37-25 (19-11).** Gólszerzők: Ludman Dézi (10 gól), Takács Réka (6), Papp Krisztina (2), Nagy Krisztina Diána (2), Nagy Lili, Papp Gabriella, Takács Barbara, Boldogh Rebeka, Kiss Nelli Blanka.

• **november 8.: Bőcs KSC - Derecskei KKSE 29-19 (13-12).** Gólszerzők: Török Evelin (11 gól), Gulyás Fruzsina Dóra (3), Nagy Lili (2), Ludman Dézi, Papp Gabriella, Nagy Krisztina Diána.

• **november 15.: Miskolci VSC - Derecskei KKSE 39-21 (23-10).** Gólszerzők: Török Evelin (7 gól), Ludman Dézi (5), Papp Gabriella (4), Papp Krisztina (3), Molnár Regina Vivien, Kiss Nelli Blanka.

• **november 23.: Derecskei KKSE - Kisvárdai KC SE 16-28 (7-9).** Gólszerzők: Pál Izabella (6 gól), Takács Réka (5), Török Evelin (2), Papp Gabriella (2), Boldogh Rebeka.

• **november 29.: Füzesabonyi SC - Derecskei KKSE 31-22 (13-13).** Gólszerzők: Pál Izabella (10 gól), Török Evelin (7), Boldogh Rebeka (3), Papp Gabriella (2).

• **december 27.: Derecskei KKSE - Lóci DSE 24-19 (11-13).** Gólszerzők: Török Evelin (8 gól), Pál Izabella (4), Papp Gabriella (4), Takács Réka (4), Papp Krisztina (2), Nagy Lili, Kiss Nelli Blanka.

Az Magyar Kézilabda Szövetség adatai alapján

TABELLA - NB II női felnőtt kézilabda Északkelet:

Hely	Csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	Pont
1.	Füzesabonyi SC	11	11	0	0	398	247	151	22
2.	Kisvárdai KC SE	11	10	0	1	382	268	114	20
3.	Kölcsey DSE Nyíregyháza	11	8	0	3	312	244	68	16
4.	DVSC-TVP-AQUATICUM III	11	7	0	4	368	305	63	14
5.	Hajdúböszörményi TE	11	6	1	4	282	264	18	13
6.	Lóci DSE	11	6	0	5	340	328	12	12
7.	Bőcs KSC	11	5	1	5	303	298	5	11
8.	Létavértes SC 97 SE	11	5	0	6	295	277	18	10
9.	Miskolci VSC	11	3	0	8	299	331	-32	6
10.	Étalon K.K. Adács	11	2	0	9	285	431	-146	4
11.	Derecskei KKSE	11	1	0	10	279	398	-119	2
12.	Alsózsolca KSE	11	1	0	10	230	382	-152	2

TABELLA - NB II női junior kézilabda Északkelet:

Hely	Csapat	M	GY	D	V	LG	KG	GK	Pont
1.	DVSC-TVP-AQUATICUM III	11	11	0	0	413	236	177	22
2.	Kölcsey DSE Nyíregyháza	11	10	0	1	341	205	136	20
3.	Miskolci VSC	11	9	0	2	363	277	86	18
4.	Étalon K.K. Adács	11	8	0	3	340	294	46	16
5.	Bőcs KSC	11	7	0	4	308	255	53	14
6.	Kisvárdai KC SE	11	5	1	5	294	275	19	11
7.	Lóci DSE	11	4	0	7	241	310	-69	8
8.	Füzesabonyi SC	11	3	1	7	244	271	-27	7
9.	Hajdúböszörményi TE	11	3	1	7	277	331	-54	7
10.	Derecskei KKSE	11	3	0	8	207	292	-85	6
11.	Alsózsolca KSE	11	1	0	10	214	329	-115	2
12.	Létavértes SC 97 SE	11	0	1	10	196	363	-167	1

M = Mérkőzés száma D = Döntetlen LG = Lőtt gól GK = Gólkülönbség
GY = Győzelem V = Vereség KG = Kapott gól



Rózsakert Csárda

Kedves Vendégeink!

Étlapunk teljes választékát házhoz is rendelhetik.

Kiszállítás mindennap 14:00-tól 21:00 óráig.

Kérésre az étlapot e-mailben elküldjük vagy megtekinthető a Facebookon!

E-mail: rozsakertcsarda@citromail.hu

Telefon: 54/410-167, 30/353-6856

A kiszállítás díja: 300 Ft (5000 Ft felett ingyenes).

A megszokott utalványokon kívül Erzsébet utalványt, OTP, K&H és MKB Bank által kibocsátott SZÉP Kártyát* is elfogadunk!

*ha a vendéglátásra (is) van töltve

A FUTÁRNÁL BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHET!
(Kérjük, hogy megrendeléskor jelezze kártyás fizetési szándékát!)

SÜTEMÉNYBOLT RÉGIÓ-KONTAKT BT. CUKRÁSZÜZEM

Ízelítő kínálatunkból:
sütemények, torták, cukrászati kiegészítők, marcipándíszek,
fényképes ehető ostyák

Rendezvényekre, esküvőkre házhozszállítást is vállalunk.

Nyitva tartás: H-P: 8.30-17.00, Szo: 8.30-12.00

4130 Derecske, Rákóczi u. 6. sz.

Telefon:
30/471-2436,
30/485-1998,
30/958-7447



Ne fizessen
villanyszámlát!

**NAPELEMES
RENDSZER
CSAK 876.543.- Ft.**

Ez a rendszer
havi 10.000.- Ft
villanyáramot
termel.

Tel.: 06-30/9281-378

Cím.: 4130 Derecske,
Rózsa utca 19.

Web: www.rivilklima.hu

AKCIÓ!

50%-os árengedmény az üzlet minden termékére!!!

2015. 01. 19. – 24.-ig!!!

Férfiaknak: kabát: (szövet-fekete) 11.250.- Ft-tól,

öltöny: 7.750.- Ft-tól, ing: 1.250.- Ft-tól,

nadrág: 2.950.- Ft-tól, pulóver: 1.950.- Ft-tól.

Hölgyeknek: kabát: (szövet-fekete) 11.250.- Ft-tól,

kosztüm: 9.750.- Ft-tól, felsők: 2.500.- Ft-tól.

36-64-es méretig, a készlet erejéig!!!

Elegáns, magyar női-férfi ruházat!

Gyászuhanak, - női-férfi, - minden kapható!

Ballagó osztályok jelentkezését várom!

Szeretettel várok minden régi és új vásárlómat!!!

Juhász Irén, Derecske, Semmelweis út 5/5. (PEPITA DIVAT)

Nyitva tartás: H-P: 08-17.-ig, SZOMBAT: 08.-12.-ig.

Boldog új évet kívánok minden derecskei családnak!

DERECSEI ÉTELFUTÁR

GYROS-TÁL



REVERSIVE KEZELÉS

EGYÜTT AZ IDŐ NYOMAI ELLEN:
LÁTHATÓ HATÁS AZ ÖRÖKKÉ
FIATAL, SZÉP BŐRÉRT.



Bejelentkezés: Pozsgainé Uj Edit
+36-30/653-1474 mesterkozmetikus



Dr. Rab Ferenc
ügyvéd

▪ Polgári, büntető és
családjogi ügyek.

▪ Cégalapítás
egy nap alatt.

▪ Tanácsadás,
okiratszerkesztés.



Derecske Város
Művelődési Központ

Ügyfélfogadás: Kedd: de 9-13-ig.
Csütörtök: 13-16-ig.

Tel.: 06-30-9430-005

E-mail: drab@t-online.hu



DERECSEI HÍREK

DERECSE VÁROS HAVONTA MEGJELENŐ KÖZLETTI LAPJA

WWW.DERECSE.HU

Derecske Város Önkormányzat hivatalos közéleti lapja
www.derecske.hu

Főszerkesztő: Benéné Kaszás Erika. Tervezőszerkesztő: Ifj. Rohács Imre. Szerkesztőségi fogadóóra: pénteken 8.00-10.00 óra. Hirdetésfelvétel: hétköznap 8.00-13.00 óra. Cím: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft., 4130 Derecske, Köztársaság út 90. Telefonszám (munkaidőben hívható): 20/359-55-78. E-mail: ujzag@derecske.hu

Kiadja: Derecskei Városgazdálkodási Nonprofit Kft., 4130 Derecske, Köztársaság út 90.

Felelős kiadó: Végső Zoltán ügyvezető

Nyomdai kivitelezés: Center-Print Nyomda Ipari és Szolgáltató Kft., 4032 Debrecen, Füredi út 76.

Megjelenik minden hónap második hétfőjének hetében 3400 példányban. Terjeszti: Magyar Posta Zrt.

ISSN 1215-4229 (Nyomtatott) ISSN 2063-6482 (Online)